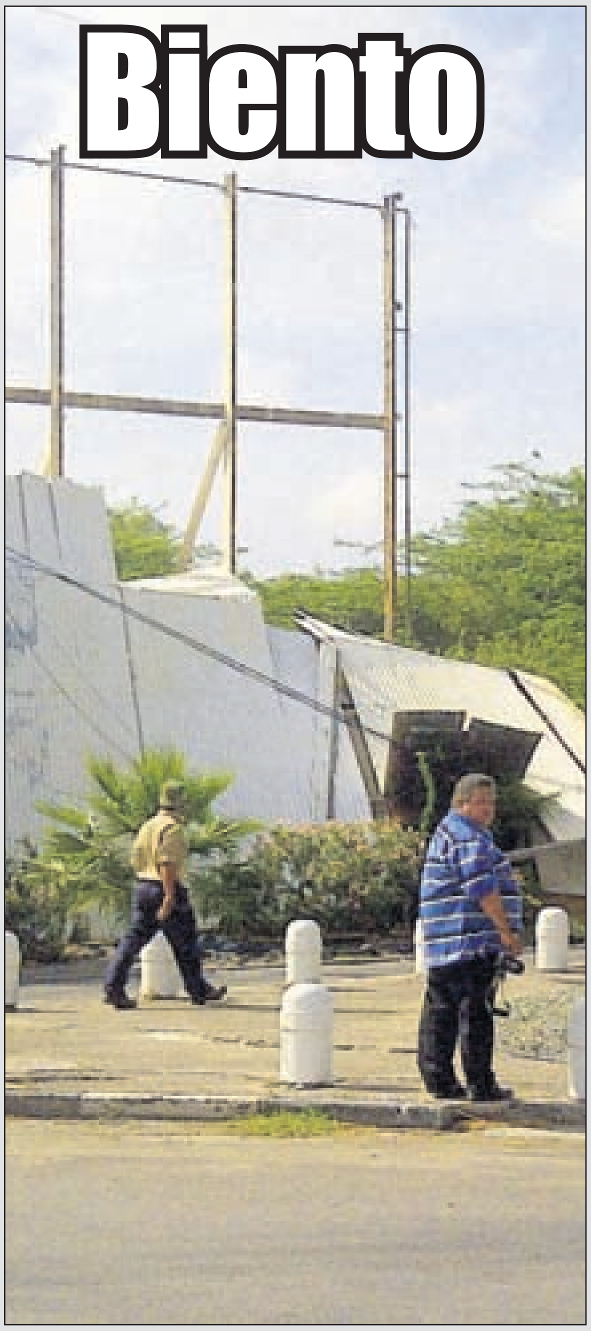
BON DIA Aruba

Diamars 19 di Juni, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

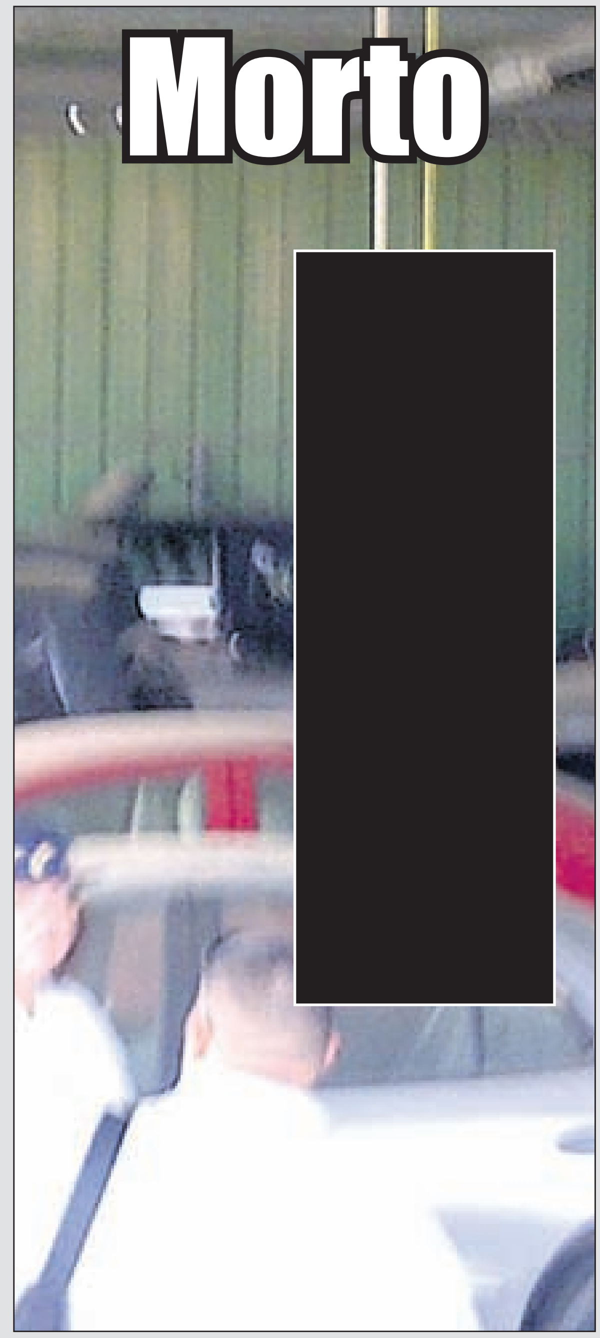
Biento



Candela



Morto



Mientras nan ta confirma cu e proceso ta andando pa cera un deal

Valero ta bisa cu no tin ningun turnaround programa pa prepara pa e benta

Pagina 4

Polis a haya otro santana di auto

Pagina 10

BON DIA Aruba

Suicidio?

American Car Rental maldiciona cu un morto mas





Oranjestad,- Tragedia un biaha mas ta toca na porta di un famia aki na Aruba, despues cu ayera mainta polis mester a bay atende un melding cu un persona lo mester a comete suicidio na American Car Rental. Esaki tabata un Deja Vu pa algun miembro di cuerpo policial cu algun aña pasa mester a presenta na e mesun adres despues cu a haya informacion di persona cu a tambe lo mester a kita su bida.



Lamentablemente Polis mester a constata na nan yegada cu en berdad tabatin un persona cu lo mester a comete suicidio y esaki a wordo haya den e area garage di e Car Rental situa na Kamerling Onnestraat na Solito.

Mesora a pidi asistencia di Recherche y un Dokter pa asina constata morto di e dama pa di manera oficial por habri e investigacion.



E melding cu a haya e dama morto aki a drenta trempan mainta, pero segun e investigacion preliminar e dama lo mester tabata morto basta ora caba.

Aunke no por descarta nada ainda, ta parce cu el a subi riba un auto y asina por a yega pasa e cabuya cu e lo uza pa kita su bida.

Ta trata aki di un dama di 31 aña di edad cu tabata casa di e doño e Car Rental.

Segun informacionnan cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje e dama aki no tabata mustra ningun señal di tabatin problema, depresion of nada otro cu por a lanta un red flag cerca su famia, amigo of conocinan. Diadomingo e tabata na lama cu su yiunan y e tabata mustra contento.

Tambe tin informacion cu e bisiñanan lo a tende un discusion hopi fuerte entre e dama y su casa diadomingo anochi.

E dama ta laga dos yiu chikito atras (3 y 1) y un famia cu yen di pregunta cu lo mester haya contesta den proximo dianan.

Dicon Bon Dia ta publica e caso di suicidio aki y no otronan?

Bon Dia Aruba tin como politica pa no publica casonan di suicidio, como un muestra di respet na famia di e difunto, ya cu ta trata aki di un suceso hopi tristo pa e famia, ya cu no solamente nan tin cu deal cu e morto di nan ser keri, si no tambe cu e circunstancianan, e rumornan y e redunan cu ta bini su tras.

Pero nos tin cu bisa cu e caso aki ta hinca den un bachi diferente. Kico ta e posibilidadnan cu dos persona ta comete suicidio of ta keda asesina na e mesun adres, cu algun aña di diferencia?.

Kico ta e posibilidadnan cu e cos aki ta sosode na e mesun adres cu e mesun famia?

Esaki no ta prome biaha cu unda dama ta comete suicidio na e adres aki, y esey so ya caba ta alerta pa tur hende. Un 7 aña pasa un dama di nacionalidad Colombiano cu tabata traha na e cas aki como yudansa domestico, aparentemente a tira su mes cu un pistol den e camber patras di e cas.

Tur e circunstancianan den e caso aki a hiba na un investigacion profundo y despues cu polis a haci su trabou, Ministerio Publico a tuma e caso over y a acusa nan di ta responsabel di e morto di e dama aki, pues a constata cu no tabata un suicidio si no un asesinato.

E pareha cu tabata doño di e Car Rental a keda deteni pa varios luna y nan a keda laga den libertad, no paso nan a keda exonera, si no paso Ministerio Publico no tabatin suficiente prueba pa por a defende su acusacion.

Den e caso aki e pregunta semper a keda habri, esta si den realidad e dama a tira su mes of e dama doño di e cas a tire mata.

En todo caso e dama e Sali liber y despues a muri di causa natural.

E doño di e Car Rental, un cabayero Surnameño, a bolbe casa di nobo cu un dama basta hoben y cu a bin fayece na su 31 aña despues di tabata casa pa 5 aña cu e homber aki.

No mester ta hopi versa den investigacion hudicial pa conclui cu Cuerpo Policial y Ministerio Publico lo bay haci un investigacion profundo den e caso aki, ya cu esaki ta e di tres dama cu ta muri den e adres aki, e dama Colombiano asesina, e casa cu a muri di morto natural y e di dos casa cu supuestamente lo a comete suicidio.❑

Sr. Edmundo Josiah di Comite Olimpico Arubano

"E prome cos cu mi a pensa tabata riba un temblor..."

ORANJESTAD – Ayera den oranan di merdia e biento a lanta feroz y a ranca cu tur su forsa di alrededor di 18 pa 23 nudo un pida di e dak di e compleho deportivo Guillermo Prospero Trinidad, ocasionando daño riba dos autonan cu tabata staciona, pero ningun persona a resulta lesiona.



Riba e foto por mira con e borchi a keda despues cu e biento a bente abao



Personal di DOW a presenta na e sitio pa evalua e dañonan.

E incidente aki a tuma lugar banda di 11'or y mei di mainta ora cu funcionarionan di Oficina di Comite Olimpico di Aruba tabata trahando; y cu studiantenan di Colegio Arubano a presenta nan Cp's, y nan tabata wardando nan mayornan pa bay cas. Milagrosamente ningun persona a resulta herida, sinembargo e daño material ocasiona na e dos vehiculo tabata considerabel.

Un par di minuut despues di e incidente sr. Edmundo Josiah a declara na BON DIA Aruba cu nan tabata trahando den e sede di Comite Olimpico Arubano, y nan a ser sorprendi pa un sonido pisa y "aterrador". E prome autoridad cu a yega na e luga tabata un polis motorisa cu a bin pone ordo na e sitio, despues mas personal a bin entre otro di Brandweer y DOW pa evalua e situacion aki.

Tambe personal di seguro a presenta y auto di Nagico tambe tabata den e sitio pa asina saca potretnan y papia cu e doñonan di e dos vehiculonan afecta.

"E prome cos cu mi a pensa tabata riba un temblor; pero e oficina no a move", asina sr. Edmundo Josiah a bisa. Unabes cu nan a sinti e zonido nan a dicidi di sali pafo y eynan nan a bin topa cu un pida di e dak cu a cay riba dos pick-up. Normalmente se. Josiah ta staciona su auto den e luga aki, pero e biaha aki el a dicidi di staciona na otro lugar y laga e sitio pa su coleganan. E ta lamenta e echo aki ya cu e dos vehiculonan aki tabata di su coleganan, Patrick Werleman y meneer Falconi.

BON DIA Aruba tambe a papia cu meneer Falconi kende a califica e incidente aki como uno "hopi fastioso".

E ta relata cu nan a spanta masha hopi, ya cu nan tabata den nan oficina trahado y despues nan a tende un zonido horibel, "hopi hopi duro mes", asina el a bisa. Ora cu el a sali pafo el a observa cu tanto su auto A-33377 como esun di su colega Patrick Werleman number di auto A-12460 a ser afecta seriamente debi na e caida di e dak aki.

E auto cu mas daño a haya ta esun di sr. Patrick Werleman, ya cu entre otro su windshield a kibra. Mirando e causa cu a ocasiona e destruccion di su auto, e ta declara cu e tipo di daño aki no ta wordo cubri pa su seguro. Sinembargo e ta pensa riba otro tipo di cubrimento di parti di seguro ya sea pa motibo di calamidad of desaster natural, pa motibo di e bientonan fuerte den e caso specifico aki. Sinembargo esaki ta un alternativa cu e lo bay evalua cu su broker; pero pa meneer Falconi lo mas importante ta cu ningun persona a resulta herida, ya cu e ta un situacion caminda bida di hende lo por tabata na peliger.

E ta lamenta loke a pasa cu su vehiculo, pero tabata mas lamentabel si un hende lo por a resulta malamente herida, "ya cu bida di hende ta algo precioso", segun meneer Falconi.

Otro persona cu a duna su testimonio tabata un hoben di Colegio Arubano, Chris Romero, kende a bisa cu un rato despues cu el a presenta su Cp's, manera custumber el a bay warda su tata den e parkinglot di stadion cerca unda e insistente aki a sosode. E ora ey el a mira un pida grandi di dak cu a caba di cay riba dos auto causando daño riba nan.

"Di repenti mi a topa cu un grupo di amigonan y nos a bisa mesun cos mesora: Mal trip", asina e hoben studiante a declara tur sorprendi na BON DIA Aruba.

Mas caminda a sufri daño di biento fuerte

Fuera di e incidente cu a pasa na stadion, a drenta varios informe di daknan cu a bula y tambe borchinan cu a cay. Entre nan Trupial Kleuterschool cu a sufri daño basta severo na su dak, cu pa awe no lo tin scol pa e muchanan pa asina haci e reparacionnan necesario.

Tambe na aeropuerto un di e borchinan di propaganda a bin abao pa motibo di e biento, haciendo esaki no solamente un area peligroso pa peaton, pero un mahos bista na aeropuerto.

Personal di DOW, Brandweer y tambe Elmar tambe tabata t'ey presente, mirando cu e zinknan a cay riba wayanan di coriente. Di parti di Polis, a dicidi di cera e caminda, pero no ta conoci pa cuanto tempo✎❑



Autoridadnan policial como tambe di DOW y ELMAR tabata tey pa asina bin cu un solucion.

Mientras nan ta confirma cu e proceso ta andando pa cera un deal

Valero ta bisa cu no tin ningun turnaround programa pa prepara pa e benta

ORANJESTAD, - No tin ningun 'turnround' (servicio grandi di mantenemento) programa tumando luga awor aki na Refineria Valero den preparacion pa ningun benta, asina por a compronde di parti di Vocero di e Refineria na Texas.
Esaki ta kita e rumor cu tabata circula ayera cu tin e plan di mantenemento grandi programa den cuadro di e posible benta.
For di ayera cierto medionan a publica cu Valero lo ta preparando un turnaround grandi y cu esaki lo ta un señal cu e refineria lo ta cla pa wordo bendi y cu nan ta haci e tramite pa laga e refineria den un condicion top danki na e asina yama 'turnaround'.
E ta e proceso unda cu e refineria ta inverti basta miyon pa trece hopi hende aden y haci un limpiesa rigido den su refineria pa asina percura pa e ta den top condicion.
Un proceso asina ta tuma basta luna y ta rekeri hopi personal, cu hopi biaha ta bin di afo.
Pero manera nos a indica caba, ayera mes e refineria a desmenti esaki pa medio di su vocero corporativo Bill Day na BONDIA ARUBA.
"No tin produccion tumando luga aworaki na e refineria y no tin ningun 'turnaround' program" Day ta bisa. Mes momento e ta sigura cu tur trahado di Valero ta sigui riba payroll, conduciendo mantenemento rutinario y ta tene e refineria den un posicion cu ta permiti un restart lihe.
Pues e trahadonan di refineria Valero na Aruba ta percura pa mantene e refineria den un condicion optimo,
Diabierna ultimo un cantidad grandi di trahado (practicamente tur) a haya liber cu pago door di e refineria, cu riba su mes ta un acto hopi inusual manera cu e refineria su vocero mes a admiti siman pasa na BONDIA ARUBA. Momento cu e trahadonan a ricibi e memo dialuna siman pasa cu diabierna siguiente lo tabata un dia liber, a bin e rumor cu esaki lo ta pa celebra e ceramento di un deal cu PetroChina. Segun e memo ta bisa..'
Cu e fin pa acomoda e necesidadnan actual comercial y pa inicia un posibel start up den e miho forma posibel, Valero a dicidi pa duna un dia di vacacion general riba diabierna 15 di juni 2012…'.
E tabata pues suficiente pa crea e rumor cu cos ta cla y cu e refineria ta preparando su trahadonan pa e cambio. Specialmente si ta papia di posibel restart. Algo cu e refineria a desmenti mesora na BONDIA ARUBA.
E memo ta sigui bisa cu '… e unico gruponan permiti pa traha diabierna ta esunnan cu ta traha shift y cu ta traha operacion normal manera VMSA, Utilidad..'.
Pues mientras cu e compania a desmenti cu e dia liber aki tabata pa celebra un deal cera, e trahadonan tabatin otro pensamento y a kere cu cos ta cla y cu lo tin celebracion diabierna ora cu anuncia e deal finalmente entre PetroChina y Valero. E dia a bin y bay y en berdad no tabatin ningun deal cu a wordo cera ainda.
Mientrastanto Gobierno ta hopi cauteloso e dianan aki cu informacion, indicando cu 'tanten cu no tin nada, no tin nada pa celebra y bisa'.
Un Mike Eman cu normalmente ta hopi expresivo y vocal riba cierto asuntonan, ta notablemente cauteloso y reserva den su comentario ora cu ta trata e topico aki.
Y esey no a cambia e siman aki tampoco. Rumornan cu lo tin abogadonan Chines na Aruba e siman aki pa finalisa negociacion cu gobierno di Aruba, no por a wordo confirma mesora ayera. ❑

Ehecutivonan di PetroChina a bin reuni cu abogadonan di gobierno

Premier Eman: Negociacion "ta canando den bon direccion" cu PetroChina

ORANJESTAD – Ayera tardi ehecutivonan di e compania multinacional petrolero di China, esta PetroChina a bin Aruba pa sigui traha riba e proceso di negociacion di e refineria na San Nicolas.

Minister Presidente, Mike Eman, prome cu el a biaha pa Rio di Janeiro (Brasil) pa atende un reunion importante riba energia alternativo di ONU, a declara na BON DIA Aruba, cu e ehecutivonan di PetroChina a bin pa sostene un reunion cu e abogadonan di Gobierno, y durante nan estadia di tres dia nan lo bay repasa un biaha mas e contractnan cu tin ariba mesa.

Encuanto e proceso di negociacion, premier Eman a bisa: "E ta canando den un bon direccion. Nos ta mira cu tur dia nos ta yegando mas cerca, pero tog mi ta bisa ora cu ta cla, ta cla".
Aunke e prome mandatario di Aruba ta masha optimista riba e proceso di negociacion cu ta tumando lugar, e ta masha reserva tanten nan ta haciendo cambionan den e contractnan; y mientras cu nan ta den e deliberacion ainda.
Esaki no ta kita cu e mandatario ta mira hopi avance y progreso den e



Minister Presidente, Mike Eman.

negociacion aki; y nan optimismo ta halto; pero ainda nan ta canando hunto un proceso; y pesey nan no por bisa cu definitivamente nan ta cla pero "e ta bayendo den bon direccion", segun e prome mandatario Arubiano.
No por papia di obstaculo of "bottleneck" den e proceso actual entre PetroChina y Gobierno.
Loke actualmente nan ta deliberando tin di haber cu hopi detayenan, entre otro un di nan tin di haber cu e area di Valero cu ta reparti den 10 diferente erfpacht, y nan kier reduci nan na dos, kiermen e parti cu tin di haber cu e tankinan y e parti cu ta e refineria.

Tambe tin otro aspectonan concerni na medio ambiente, igualmente riba e fondo cu Gobierno a crea y con nan lo maneha e parti aki.
Igualmente riba e parti di impuesto nan a negosha ariba dje pa sondea si nan por haya cierto beneficionan fiscal.
Minister Presidente a declara cu Gobierno a haci "poco concesion, naturalmente nan ta negosha pa mas, pero ningun di nan ta fundamental cu na nos parecer lo por ta motibo pa stroba nos di yega na un acuerdo", segun premier Eman.❑

Candela feroz a haci desaster den Villa Floralina

ORANJESTAD – Den oranan di dialuna atardi, a drenta informe cu lo tabata tin un candela basta grandi den e bario di Moko/Saliña. Bisiñanan den vecindario a bati alarma pa un candela di mondi basta grandi cu a menasa algun cas y tambe Villa Floralina cu tabata den cercania.

Na e sitio, bomberonan a cuminsa mesora pa combati e candela, pero e biento fuerte a haci e trabao di brandweer hopi mas dificil. E magnitud di e biento tabata asina fuerte cu el'a alcansa Villa Floralina, cu e tribunanan a kima por completo. Tabata teme pa e stalnan di cabay, pero esakinan afortunadamente no a sufri daño. Mas unidad di bombero a wordo pidi pa asisti y despues di basta rato a logra e candela.

Investigacion ta wordo haci pa mira kico por tabata e origen di e candela.❏



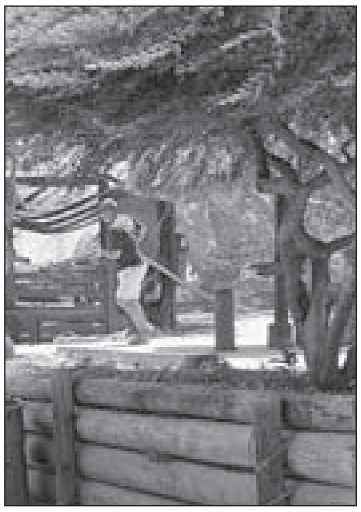
Esaki ta momento cu e candela feroz ta distruyendo loke ta e tribuna principal di Villa Floralina



Despues cu a logra paga e candela



Momento cu bombero Kelly ta bezig studiando e area rond di Rancho Floralina



Bombero purbando di paga candela, aunke por mira claramente riba e foto cu ya el'a yega riba un minimo.

Garage Cordia conhuntamente cu RBC Royal Bank ta organisa

‘Step Into The Green’ cu Toyota Prius

ORANJESTAD – Garage Cordia Aruba y RBC Royal Bank ta invita un y tur pa un evento fabuloso cu lo tuma luga diaranson 20 di juni proximo na e showroom di Garage Cordia na Camacuri.

Bin y participa den un excelente actividad caminda lo combina dos topico masha beneficioso manera ecologia y movecion. ‘Step Into The Green’ ta un Shopping Night den combinacion cu Zumbathon. E evento aki lo priminti di ta un atardi y anochi masha placentero, educativo y saludabel.
E evento lo cuminsa pa 5’or di atardi dunando asina tur hende e oportunidad di yega y wak di cerca e autonan Hybrid modelo Prius. Entre 6’or y 8’or di anochi, lo tin cuater instructor di Zumba pa guiabo durante dos ora di practica di Zumba completamente gratis.
Esaki ta un oportunidad excelente pa haci tur pregunta encuanto Hybrid Prius cual ta un tecnologia revolucionario, cu no solamente ta yuda bo spaar gasolin, pero tambe ta cuida nos medio ambiente. E expertonan capacita di Garage Cordia lo t’ey pa duna tur presente un splicacion riba e autonan Hybrid Prius.
RBC tambe lo tin representantenan na e evento pa asina brinda informacion valioso y specifico encuanto e campaña actual di RBC Royal Bank pa prestamo di auto. Di e forma aki RBC ta haci e proceso pa compra di bo auto Toyota Prius uno mas facil y alabes dunando e cliente un guia financiero optimal.

E promocion mas nobo di RBC Royal Bank a cuminsa 13 di juni ultimo y ta encera interesnan reduci pa prestamo di auto y paketenan atractivo di prestamo di auto hunto cu hipoteca of credit card. Adicionalmente, cerando un acuerdo di prestamo cu RBC, bo tin chens di gana un di tres certificado na balor di 1.500 Florin.

Corda cu e cita ta diaranson awor 20 di juni for di 5’or di atardi na showroom di Toyota na Camacuri. Bin na tempo pa bo por admira e Prius y Prius C ademas di tur e otro modelonan bunita di Toyota, pero tambe pa disfruta di e dos ora di les di Zumba cu Toyota ta regala bo y ‘Step Into The Green’. Pa mas informacion, tuma contacto cu Garage Cordia na 528-4455 of nos ta warda bo na e showroom di Garage Cordia na Camacuri 8.❏



Abo kier bira boluntario di Parke Arikok?

PARKE NACIONAL
ARIKOK
A·R·U·B·A

ORANJESTAD - Di 23 te cu 27 di mei departamento di Ciencia y Educacion di Parke Arikok a tene su di dos periodo di investigacion di raton di anochi.

Monitormento di raton di anochi ta parti di un investigacion duradero di Parke pa asina cumpli cu e meta principal di proteha y restaura e fauna pa loke ta raton di anochi na Aruba y tambe nan habitat. E componente mas importante awor aki ta esun di e investigacion basico.

Parke Arikok kier duna e oportunidad pa participa den e proyecto aki como boluntario. Esaki ta parti di un ‘proyecto piloto’ di Arikok pa lansa un grupo di boluntario cu ta dedica y tin curason pa naturalesa (keda pendiente pa mas informacion riba esaki).

Tene cuenta cu e sesion ta intenso y ta dura di 4:30pm te cu 11:30 pm y sa cay den weekend. Pa sigura e siguridad di e raton di anochi y participante lo tene e grupo di boluntario na cada sesion chikito y cu un edad minimo pa participa di 18 aña.

Si bo ta interesa pa bira boluntario durante nos di tres sesion di 21 di Juli te cu 25 di Juli y kier mas informacion por fabor tuma contacto cu nos departamento di Ciencia y Investigacion na: 585-1234 ext 226.❏

Mientras Aruba completo den 6 luna tin 320 caso confirma

Noord ta e districto mas afecta pa dengue cu 22% di tur e casonan raporta





ORANJESTAD – Di januari pa awor tin entre 320 pa 400 caso confirma di dengue raporta na Aruba, aunke cu no ta conoci ki tipo di dengue esaki ta exactamente ni si tabatin hendenan hospitalisa pa motibo di e dengue.

Segun Eugene Maduro di e departamento di Epidemiologia, e cifra original di casonan raporta ta 890, pero ta un 40% di e cifra ey por a keda confirma pa laboratorio cu en berdad ta casonan confirma.

Un nota curioso ta e hecho cu e sexo femenino ta keda ta esun mas afecta pa e malesa aki y e categoria di edad mas afecta ta entre 25 y 64 aña di edad. Segun Maduro, analisis haci ta mustra cu e bario di Noord ta esun cu tin mas casonan di notificacion, aunke esey no ta nifica mesora cu nan tin mas caso di dengue. Pero ora cu e casonan keda registra, nan ta wordo notifica pa bario/districto. E persona aki no necesariamente tin dengue, pasobra ta despues di resultado di sanger resulta positivo, ta indica cu e ta un caso 'positivo' di dengue.

A base di esey Noord ta esun mas afecta cu un 22% di e casonan registra di dengue na Aruba. Como tal a base di esey a dicidi cu e di dos bario/districto cu ta wordo geswiped ta e bario di Noord. Por a mira un caida den e casonan di dengue na Sta. Cruz despues di e pasada di e swipe team, indicando cu e accion tin su efecto a corto/largo plaso. Despues di e swipe di Noord por confirma cu e casonan a baha tambe. Fuera di esey, Paradera ta e di dos districto cu tin mas notificacion di dengue, pero esey no kier men cu tur e casonan ta dengue confirma.

E casonan gravedad no por a keda confirma segun Maduro, pasobra e casonan confirma tin cu confirma via testnan na Hulanda, ki tipo exacto di dengue e persona a contagia. E aña aki no tin e tipo di virus specifica, aunke ta sali di e punto di bista cu ta conoci cu na Aruba tur 4 tipo di dengue ta aparece. "Bo por verwacht cu any time tur 4 tipo ta aparece na Aruba" Maduro a sigui bisa. Normalmente ta informa tambe ki tipo di dengue un persona a haya y for di esey por denomina si e tabata un caso mas serio of no. Na Aruba tin hopi hende cu a haya dengue, y cu cua tipo cu bin, por afecta e persona di un forma mas pio cu otro. ❑

Gary Giordano kier cobra placa di seguro di bida di Robyn Gardner

ORANJESTAD – Gary Giordano ta keda un hot item pa hopi aki na Aruba, mirando con e caso aki a desaroya te cu ultimo el'a wordo gara den pleno accion publico den un parking lot cu un dama (blond). Awo nos ta mira un otro desaroyo cual nos por cataloga como uno sospechoso.

El'a manda AMEX Assurance Company corte y ta pidi pa nan page $3.5 miyon bao di e mesun terminonan di un polisa di seguro cumpra prome cu e biahe di zomer ultimo.

Esaki ta en conexion cu e desaparicion di Robyn Gardner, dia 2 di augustus di aña pasa. Akinan Giordano ta apunta cu e compania di seguro tin "un obligacion pa paga full e beneficio di difuncion" na dje.

Giordano a wordo deteni pa varios luna na KIA bao di e sospecho di a keda envolvi den e desaparicion di Gardner y e existencia di e seguro di bida a yama atencion di investigado- y fiscalnan di Ministerio Publico.

Pero hues a lag'e liber na November, bisando cu Ministerio Publico no tin suficiente evidencia pa tene cera. Giordano a nenga tur acusacion y a bisa cu Gardner a desaparece despues cu nan dos a bay snorkel den lama na altura di Nanky Country Club, apesar cu famianan di Gardner a expresa di tin duda riba e declaracion aki.

Segun Giordano a bisa den e kortgeding cu Gardner tabata cubri bao di un seguro data dia 27 di juli, cu tabatin $3.5 miyon den beneficio den caso cu tin morto accidental of desmembriamento.



Gary Giordano



Robyn Gardner

Esaki ta algo hopi sospechoso, segun Richard Forester, pasobra no tin un acto di difuncion. Con por ta posibel cu si e polisa original tabata pa $1.5 miyon, di unda $2.5 miyon a Sali. Richard Forester tabata e novio di Gardner na momento di su desaparicion.

American Express no ta revisa e tipo di casonan aki te cu un aña despues di e desaparicion y ainda si no tin un declaracion di morto, por imagina cu nan lo bay bring'e te na fin. Te awor aki ningun hende no sa nada. Por ta Sr. Giordano si sa, pasobra awor si tin pista, segun Forester. Autoridadnan local no tin pista y no tin evidencia cu por bisa cu Gardner ta morto, pues no tin validez pa e sorto di casonan asina."❑

Parlamentario Chris Dammers di AVP:

Corsou a aproba e reduccion di airport tax pa Aruba

Willemstad/Oranjestraat,- Prome Minister di Corsou, Sr. Gerrit Schotte, a firma e reduccion di airport tax pa Aruba y otro paisnan Hulandes den Caribe.

Cu esaki unabes cu parlamento di Corsou tambe aprobe e airport tax di Corsou pa Aruba lo bira US$ 20 na luga di US$ 34. Etopico aki ya tin un historia y planificacion largo cu por fin a wordo logra cu persistencia di Gabinete Mike Eman I.

Parlamentario Chris Dammers a splica cu e discusion di airport tax ya ta un topico cu den añanan 90 a inicia y a wordo logra pa entre otro ex minister Tico Croes cu Bonaire.

Prome cu aña 2000 Aruba tabata disfruta di un airport tax entre Aruba cu Bonaire, caminda cu entre e dos paisnan aki nos tabata paga US$ 10 so, despues cu esaki a wordo negacia y logra pa ex minister Tico Croes. Den añanan 2004 ora cu KLM tabata busca un partner den Caribe - Aruba, Corsou of Bonaire - pa structura tur su vuelonan transatlantico via un di e islanan aki y cu nan no a wordo bon sirbi aki na Aruba (no ta tin tempo pa reuni cu nan), KLM a dicidi di bay inverti den Bonaire y a tuma e decision pa move tur operacion transatlantico via Bonaire.

Segun Sr. Dammers ta conta, Aruba tabatin e miho infrastructura, pero aki na Aruba ex Gabinete Oduber (MEP) no kier a sinta na mesa cu KLM. Cu e movecion di KLM pa Bonaire – como nan partner strategico pa tur vuelonan transatlantico – ex Gabinete Oduber (MEP) a mira esaki como un traicion di e gobierno di Bonaire y a ordena pa hisa e tax di banda di Aruba bek na US$ 34 (e tabata US$ 10), mescos ta cobra pa tur otro caminda, kitando e reduccion cu ex minister Tico Croes a logra den pasado.

Di banda di Bonaire nan a sigui cobra e mesun US$ 10 y no a bolbe hisa esaki, manera Gobierno di MEP a haci. Cu e insistencia di gobierno di Gabinete Mike Eman I, y muy inparticularmente Sr. Otmar Oduber – e minister responsabel pa transporte - durante diferente ocasionnan a sigui insisti e negocia cu entre e islanan di Reino Hulandes nos mester por cobra menos, sin ta actua contra leynan internacional.

E topico aki ta den plannan di campaña 2005 y 2009 di AVP den cual esaki tambe a forma parti di tur deliberacionnan cu nos tabatin cu e islanan aki e ultimo añanan. Esaki pa e motibo ey tambe a wordo sosteni den encuentronan cu tabata tin entre e parlamentonan di Aruba y Antias desde November 2009, mirando cu e topico di reduccion di airport tax semper a wordo carga dor di AVP.

Cu e trabounan aki Gabinete Mike Eman I por mira bek atras cu otro cumplimento di partido programa di AVP.❑

Premier Schotte a firma ley

Reduccion di Airport tax pa Aruba ta den man di Parlamento di Corsou

ORANJESTAD—Si ta pa Prome Minister di Corsou, pronto pasaheronan entre e islanan Corsou, St. Maarten y Aruba ta paga 20 dollar pa e 'Passenger Facility Charge' miho conoci como 'Airport Tax.'

Segun Prome Minister Gerrit Schotte den un entrevista exclusivo, ta siman pasa el a firma e ley unda ta reduci e asina yama 'airport tax' cu Corsou ta exigi di pasaheronan cu ta bay islanan BES, pero tambe St. Maarten y Aruba di 32 dollar pa 20 dollar. Awor e ley mester bay pa Parlamento di Corsou dicidi riba dje. Manera ta conoci, e punto aki ta uno hopi discuti, pa hopi tempo caba. Awor ta asina cu na Aruba por ehempel ta cobra 36 dollar di Airport Tax pa cualkier persona cu ta biaha pa e otro islanan Hulandes den Caribe, apesar cu aki ta papia di un vuelo hopi cortico. Mas ainda, tabata existi un palabracion entre Boneiro y Aruba cu hunto lo a busca forma pa reduci e gasto aki pa asina stimula mas coneccion entre e islanan. Esaki lo tabata particularmente necesario pa fortifica e lasonan di amistad y di famia cu tin entre e islanan, ademas cu e lo yuda turismo entre e islanan.Pa hopi tempo, Aruba no a baha su tarifa, y motibo tabata varios. Pero na momento cu Gobierno nobo a tuma mando na 2009, a reconoce e necesidad pa adapta e 'airport tax' entre e islanan ya cu berdad a considera cu pa stimula lasonan entre e islanan, un di e pasonan lo mester ta reduccion di e 'Airport Tax.' A yega na acuerdo cu Boneiro y e 'Aiport Facility Charge' pa biaheronan entre Boneiro y Aruba y vice versa ta 20 dollar.

Aruba tambe ta cla pa implementa e rebaho pa Corsou, sinembargo ta pendiente pa e paisnan ruman di regla e asunto pa medio di ley. Segun Prome Minister Gerrit Schotte na BON DIA Aruba, berdad ta cu Conseho di Minister a tuma e decision caba cu ta bay adapta e 'airport tax,' pero e proceso legal a tuma su tempo. Awor ta asina leu cu el a firma e proyecto di ley, cu ta na caminda pa Parlamento. Awor ta keda na Parlamento di Corsou pa dicidi ki tempo ta trata e ley y si ta aprob'e of no.❑



Tres Nissan Sentra y dos Yaris horta na Shete

Polis a haya otro santana di auto

SANTA CRUZ – Dialuna atardi polis di Santa Cruz a haya un tip cu tin un pickup ta pasa bay y bin cu piesa den baki den e aria di Shete. Polis a dicidi di bay tira un bista y na e ultimo cas ariba e sero pa bo bay pa Conchi nan a bin haya un par di vehiculo cu tabata mustra di procedente di ladronicia. Den esaki a presenta un persona den un Sentra y ta un conocido recidivista di nan den un auto horta. E la keda deteni y hiba warda di Santa Cruz pendiente mas investigacion.

Mientrastanto polis a bin haya tres Nissan Sentra horta, y dos Yaris. Un cantidad grandi di piesa tambe a wordo confisca y hiba warda di Santa Cruz pendiente mas investigacion. Tanto recherche como polis tecnico a presenta pa haci nan investigacion.

Nos lo sigui e caso aki di cerca pa wak si mas detencion lo cay den e caso aki. Mester bisa si cu un dos di e vehiculonan aki cu tabata horta tabata wordo uza na grandi man'e cu ta cumpra nan ta. Na e sitio tambe por a scucha storianan inconsistente cu ta duna di compronde cu personanan cu ta biba na e cas sa cu e vehiculonan aki ta di ladronicia. Riba e combinacion di foto nos ta mira parti di e accion di polis ayera.❏













Receta di Mami

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •



Aros cu reyeno

Ingredientenan:

- **6 cup di aros herbi**
- **2 cuchara grandi di manteca/ margarina Blue Band**
- **1 telep di paprika**
- **1 telep di salo**
- **½ lb. di carni di porco, mula y hasa**
- **2 siboyo corta chikito**
- **2 bleki di sous di tomati**
- **4 webo herbi duro**
- **2 promenton corta chikito**
- **1 cup di rasenchi**
- **½ cup di sour cream**
- **1 telep di salo**
- **½ telep di pepper**



Preparacion:

Combina e aros cu e manteca, paprika y salo. Pone mita di e mescla aki den un baking dish (ormo) of casserole, hunta cu res. Strooi mita di e carni ariba dje. Combina e demas ingredientenan. Sasona nan cu salo y pepper segun gusto. Basha mita di e mescla ariba e carni di porco. Ripiti esaki cu e resto di aros, carni y mescla di berdura. Horne na 350 grado pa 30 of 40 minuut. Dorne cu oleifi preto.

Bon Appetit!

Sr. Anselmo Pontilius

Ta importante pa organisacionnan sindical y recurso humano ta na haltura di e reglanan laboral

ORANJESTAD – Ta importante pa comerciante y trahadonan ta na haltura di ley y reglanan laboral. Mediador di gobierno y Departamento di Labor(DAO) y Departamento di Progreso Laboral(DPL) a propone pa cuminsa cu varios charla informativo. E charlanan ta dirigi pa dirigentenan sindical y departamento di recurso humano rond di Aruba.

Den e charla aki ta evalua con importante e charlanan aki ta pa e organisacion. Tambe ta evalua e temanan mas importante y urgente. Tin un necesidad grandi pa duna e charlanan informativo aki. Un area importante cu a detecta cu mester di e informacion nan aki ta e dirigentenan sindical. Nan mester ta na haltura con e departamento nan ta funciona den practica. Kico ta e leynan? Kico por haci y con no por haci?

Sr. Anselmo Pontilius a indica cu awor aki nan a sinti e reaccion di e organisacionnan cu a participa na e charla. E meta ta pa e dirigentenan mehora nan conocemento riba e tereno aki. E departamentonan no ta suministra informacion permanentemente y constantemente na e gremio sindical of comercio. E organisacionnan tampoco no tin tempo pa bay busca e informacionnan aki constantemente. Berdad ta cu e departamentonan tin foyeto pero no ta suficiente.

Tin algun organisacion cu tin un pagina web, pero riba e pagina online aki bo no ta haya contesta riba bo preguntanan. Ta importante pa haci un intercambio di informacion aki. mas ainda si e representante di dunado di trabou y e representante di e trahadonan ta miho prepara y informa por preveni hopi mas problema.

Ta importante pa for di comienso di e problema por soluciona e situacionnan aki. Departamento di labor ta ilustra cu un di nan seccion ta atende cu e retiro di trahado. Ora e trahado no tin representante of sindicato e por bay departamento di labor. Un di e tarea ta pa intermedia entre e trahado y e dunado di trabou. Pa luna DAO ta atende mas o menos 200 di e caso nan aki. E dunado di trabou y e sindicato nan pro haya informacion y yuda den e casonan aki.❑

BON DIA Aruba

Caso penal di maltrato contra agentenan policial

ORANJESTAD – Diahuebs awor Corte den Prome Instancia lo trata casonan penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra diferente agente policial.
Informacion cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje ta mustra cu e prome caso penal lo ta contra e agentenan P. y R. E caso aki ta relaciona cu un maltrato cu a tuma luga na altura di un shopping mall. E agentenan lo ta wordo sospecha di a maltrata e persona y tambe cu lo tabatin falsificacion di e proces-verbaal.
Ademas di e caso aki tin un otro caso penal, contra e agente G. Kende tambe lo mester duna cuenta cu loke el a haci cu un persona femenino.
Ministerio Publico ultimamente ta hibando un maneha hopi fuerte pa cu e forma di actua di agentenan di Polis. Un di e casonan tabata e forma con lo a transporta un sospechoso den "bahul" di un vehiculo di Polis.
Fiscal a duna orden pa di inmediato laga e sospechoso liber pasobra e ta considera e trato inhumano. Den Corte, e sospechoso a reclama e forma con el a wordo transporta. Hues a hala atencion di e sospechoso cu no tin ningun trato inhumano ya cu e no a wordo hinca den bahul di un auto sino patras den un SUV.
Recientemente tabatin e caso di persecucion caminda e persona S. Quandt a fayece. Landsrecherche a wordo instrui pa interoga e cuater agentenan di Polis pa determina si tabatin abuso di Polis of no.
Ainda e investigacion ta andando.
Diahuebs awor Bon Dia Aruba lo cubri e casonan y lo informa nos lectornan di tur loke a sosode den Corte.❑

Debate entre abogado y PG a causa

Mester evalua si victima C. Vis lo por wordo interoga den caso tiramento Blauw

ORANJESTAD – Hof di Corte Superior a aproba e peticion di abogado mr. Zara pa scucha e victima S. Vis den e caso di tiramento Blauw. Sinembargo, Hof a tene na cuenta e observacion di Procurador General interino cu mester tene cuenta cu e condicion di e victima Vis cu a keda afecta pa resto di su bida.

INTEROGA VICTIMA Y SU TATA

Ayera mainta, abogado mr. Zara, na momento cu a keda conoci cu ta pospone tratamento di e caso, a haci un serie di peticion. Entre nan pa interoga e victima y e tata di e victima. Ta asina cu e caso a keda posponi pasobra mr. Zara a haya e sentencia mucho laat. Diferente biaha e caso a keda posponi hustamente pasobra Hof no a haya e sentencia. E biaha aki ta e sentencia a wordo entrega mucho laat.
Abogado mr. Zara entre e serie di peticionnan pa interoga personanan como testigo, el a menciona e victima C. Vis y su tata R. Vis. E abogado ta haya cu ta importante pa haci cierto preguntanan pa asina tin un bista con cla kico a sosode dia 26 di Maart 2011 ora cu e tiramento a sosode.

E abogado a bisa Hof cu su cliente no ta corda nada y p'esey e mester busca informacion di e forma aki. El a bisa cu e kier sa di e relacion entre e pareha. Si e victima tabata sa di e arma cu Blauw tabatin. Tin indicacion cu lo tabatin problema andando. P'esey lo ta importante pa scucha e victima.
Procurador General interino (PG) a remarca cu mester rechasa e peticion. E ta haya e peticion pa scucha e victima, no ta relevante pa sa si el a bebe of tabata sa di e arma. Segun PG si e victima tabata sa di e arma of no, e no ta haya esaki relevante. El a sigui bisa cu si e victima tabata sa cu Blauw tin arma pa hopi tempo, esaki solamente tin relevancia riba e posesion di arma.

Pa loke ta e interogacion, PG ta haya cu Hof lo mester puntra un specialista si e interogacion aki lo no haci e victima mas malo. E ta haya cu tambe mester rechasa e peticion pa scucha e tata di e victima. Segun PG, e tata a duna un declaracion bon detaya y no tin ningun indicacion cu mester duda den esaki.
Mr. Zara a reacciona mustra cu e ta haya importante pa scucha C. Vis y e tata pa haya sa si tabatin menasa of no y si Blauw tabatin e arma pa hopi tempo. El a bisa cu si C. Vis a menasa Blauw, e ora ey Blauw tin derecho di haci apelacion riba defensa propio.



DECISION

Hof a bay evalua e peticion y a bisa cu nan ta haya importante pa interoga e victima y su mama. A dicidi cu lo sigui cu e caso dia 15 October 2012 pa 10.15 di mainta lo sigui cu e caso. Hof a instrui cu Hues Comisario lo mester averigua cu un specialista si e interogacion lo por afecta e victima. Si ta asina, e interogacion lo cancela, sino e lo sigui.❑

Parlamentario sra. Xiomara Ruiz Maduro (MEP)

Gobierno no ta ehecutando un maneho di traha proyecto sin ningun plan

ORANJESTAD –E prome fase di e proyecto di Linear park ta parce un fracaso. Fraccion di MEP ta di pensamento cu e contratista no pro a cumpli cu su metanan. Si evalua con e proyecto ainda no por keda cla ta indicacion di algo cu no a bay bon. No por ta posibel cu un proyecto despues di un aña cu e mester a keda entrega ainda no ta finalisa.

E prome fase ta di Rotonde Las Americas te na haltura di Cas di Gobernador. E proyecto mester a keda entrega na september 2011. Actualmente na Juni 2012 ainda e proyecto aki no ta cla.

Evaluando e trabou nan riba e Linear Park Fraccion di MEP ta di pensamento cu pa Juli ainda e trabou no ta bay keda cla.

For di cuminsamento di e proyecto di Linear Park a duna hopi di comenta. Varios pregunta a keda haci door di miembronan di Parlamento. Gobierno a contesta e preguntanan aki con cu ta y awor por mira e resultado di e proyecto. ora cu haci un evaluacion di e proyecto por mira cu ainda e trabounan no ta cla y cu cosnan no a bay bon. Actualmente por ripara cu no tin hende trahando riba e proyecto mientras cu ainda e proyecto no ta cla.

Di acuerdo cu fraccion di MEP varios di esunnan cu ta trahando no tabata cobra nan salario. Tambe den prensa na cuminsamento Sindicato Federacion Trahadonan Arubano (FTA) a critica e proyecto. nan tabata di pensamento cu e hecho cu a otorga e proyecto pa mita di prijs, e ora ta cheap labor ta bay tin riba e proyecto. Tur esaki a pasa bou di nanishi di Minister di labor.

Minister di infrastructura tambe ta responsabel pa e proyecto di Linear Park. Si expertonan di DOW a balora e proyecto aki na 9 miyon con por a dun'e pa menos placa. Un compania cu a keda lanta di un dia pa otro, ningun dia por a duna indicacion di unda su fondonan a bin. Tampoco e compania aki nunca a yega di traha na Aruba. E la haya e proyecto aki pa mita di prijs. Awe por mira e consecuencia di trabou barata.

E pregunta a keda unda Minister Sevinger y su expertonan di DOW a keda pa controla e trabou cu a keda haci na Linear Park.

Ta bon pa tur ciudadano pasa na Linear Park y mira con e trabou nan a tuma luga. Tur e klinker nan ta mal poni. E acera nan ta bieu y no a cambia nan. Un proyecto cu aki tres luna ta bay cumpli un aña di retraso formal.

Esaki ta otro proyecto frasa di Gabinete Mike Eman 1. No solamente mester evalua e proyecto di Linear Park, pero tambe otro proyectonan cu ta tumando luga y no ta mirando luz di dia.❑

BON DIA Aruba

Sobrepeso tin impacto desastroso pa sostenibilidad di mundo

Aruba ta entre paisnan cu hendenan mas 'pisa'

ORANJESTAD—Sobrepeso y come di mas lo tin e mesun impacto riba recurso di cuminda na nivel global cu si populacion di mundo tin un extra 1 biyon hende.

Esaki ta locual un team di London School of Hygiene and Tropical Medicine ta bisa, despues di a determina cu e peso di e populacion global ta 287 miyon ton. Y nan ta calcula cu 15 miyon ton di e masa aki ta debi na hendenan cu tin sobrepeso y 3.5 miyon ton ta debi na personanan cu ta obeso.

A base di datonan di World Health Organization, e cientificonan a conclui cu e peso averahe global ta 62 kilo of 137 liber. Sinembargo tin diferencianan regional enorme.

Na Merca e peso averahe ta 80.7 kilo cu ta 178 liber, mientras cu nan Asia, e peso averahe di personanan ta 57.7 kilo cu ta 127 liber.

Esaki mientras cu Asia ta bon pa 61 porshento di henter e populacion di mundo. Asina mes e 'contribucion' Asiatico na peso global particularmente obesidad, ta unicamente 13 porshento.

Segun Profesor Ian Roberts, e pensamento tras di e calculacion ta cu ora cu hende ta pensa riba sostenibilidad, mesora ta pensa riba e cantidad di hende cu ta biba riba e planeta aki.

"Sinembargo, manera e situacion ta awor, no solamente sostenibilidad ta depende di cuanto boca tin pa cria, sino cuanto 'carni' tin riba mundo y cu mester di alimentacion pa keda sostene e estilo di bida aki."

Segun e investigadonan, si mester djis sigui pone atencion na e problema di obesidad di individuonan of di gruponan, ta crea division y no ta yega ningun caminda.

"Un di e problemanan di definicion di obesidad ta cu e ta fomenta un imagen di 'nos y nan.' E realidad ta cu nos tur ta birando mas 'gordo,'" Profesor Roberts a bisa.

E cientificonan tambe a compila datonan cu ta indica cua ta e paisnan cu e populacion mas pisa of e populacion mas delega. Y manera por a spera, Merca, cu tin su problemanan di obesidad bon documenta, ta para number un riba e lista di e paisnan cu e populacion cu mas peso. Y si resto di mundo mester sigui rumbo di Merca y adopta su forma di come, esaki lo tin consecuencia dramatico pa henter e planeta.

"Si tur pais na mundo tin e mesun nivel di vet cu nos ta mira na Merca, den termino di peso esaki ta nifica cu mundo lo tin un ekivalente di un biyon hende adicional cu e masa averahe di peso," Profesor Roberts a sigui splica. E investigadonan no ta kere cu pobresa ta motibo pakico tin hende flaco. Un pais manera Hapon ta considera un pais rico, sinembargo, e BMI averahe na Hapon ta hopi abou." BMI ta para pa e Body Mass Index cu ta midi e nivel di vet cu un hende ta carga. Na 2005, e BMI averahe na Merca tabata 28.7, mientras cu na Hapon e tabata 22.

Den e lista di e paisnan cu mas peso ta inclui tambe e region di Medio Oriente. Segun e investigadonan, e motibo pakico tin asina hopi pais Arabe riba e lista di paisnan cu tin hopi hende cu sobrepeso y obesidad ta pasobra nan ta depende hopi riba auto. "Un di e factornan cu ta determina e BMI ta e consumo di gasolin per capita. Pues, e no ta ningun sorpresa pa mira e paisnan Arabe riba e lista. Hendenan ta come, y ta haci poco movecion pasobra nan ta uza nan auto pa bay unda cu ta."

E cientificonan a cataloga esaki como un cultura di auto.

E team cientifico aki ta spera cu e forma nobo aki di mira sobrepeso y obesidad lo stimula forma nobo tambe con mundo ta anda cu consumo di cuminda, peso y crecemento di populacion.

"Nos ta gusta punta dede na e mama Africano pober cu ta haya demasiado yiu," segun Profesor Roberts. "pero nos mester pensa tambe riba e aspecto di obesidad, mirando cu e tin mesun impacto riba e limitenan di produccion di cuminda di mundo."

Mester bisa cu na Aruba, e BMI averahe di e Arubiano ta hasta mas halto cu esun Mericano. Segun cifranan di 2006, e BMI averahe di personanan riba 35 aña ta riba 29.3, mientras cu pa hendenan riba 55 aña, e ta subi te hasta riba 30. E peso averahe na Aruba na 2006 tabata 166 liber. E ta splica tambe e consumo halto di gasolin pa cabes na Aruba. Consumo di gasolin pa auto, segun cifranan di 2010 ta 97.4 liter pa luna.

Esaki ta un cifra hopi halto comparativamente, particularmente pa un isla unda e distancianan ta cortico y ta indicativo con hopi ciudadanonan local ta uza nan auto.❑

Campaña ta sigui

Centro Famia di Criansa ta sigui busca mayornan pa nan muchanan

Oranjestad,- Centro di Famia di Criansa Arubano ta sigui cu su campaña "Mi mester di Bo", cu ta . Esaki ta un campaña pa asina yega na mas persona cu por brinda un mucha den un situacion vulnerabel e cariño y amor cu e merece.

E Centro aki ta un parti di Fundacion Guia Mi y ta traha den cooperacion cu diferente instancia manera Imelda Hof, Casa Cuna, Voogdijraad, Departamento di Asuntonan Social, Stichting voor de Handicapten Aruba y Centro Ortopedagogico.

CFCA ta coordina e maneho di famianan di criansa y ta guia e proceso pa un famia of un persona bira un mayor di criansa.

Banda di esaki nan ta zorg pa e calidad cu e yiunan di criansa ta haya y pa e guia ta hopi bon.

Nan ta recluta y prepara e famianan y tambe ta percura pa tin compatibilidad entre e mucha y su mayor(nan) di criansa.

Relaciona cu e introduccion di e campaña aki CFCA a haya varios reaccion di personanan cu kier tuma e responsabilidad di bira Mayor di Criansa.

Di e yamadanan aki ya caba un par ta siguiendo e debido proceso pa bira Famia of Mayor di Criansa. Sin embargo, ainda no ta yega na e meta y p'esey Centro di Famia di Criansa Arubano ta sigui cu e campaña aki pa encurasha mas personanan, ya sea soltero of famianan cu yiu of sin yiu, pa asina tuma e responsabilidad aki di duna cuido, tempo, amor y proteccion na e muchanan cu pa un motibo of otro no por haya esaki na nan cas.

Tin muchanan di diferente edad, entre 0 y 18 aña, cu mester di un famia di criansa. Ta trata di muchanan chikito pero tambe hobennan cu tin e falta di atencion, cariño y proteccion cu nan por haya solamente den un famia y no den un internado.

Ta bon pa enfatisa cu cuido di criansa por ta algo temporal y of tin casonan na unda e mucha ta keda biba cerca e famia di criansa. Ora di bira mayor di criansa bo ta yudando awe un mucha kende mañan lo forma parti di nos comunidad.

Esunnan interesa pa bira famia/mayor di criansa por yama 582-0088 of manda e-mail na cfca@setarnet.aw. Tambe por bishita nan website www.famiacriansa.org. ❑

Coordinador di proyecto Bo Bario, sra. Ruthh Tromp

Aunke inicialmente 21 bario ta ser beneficia, "Proyecto Bo Bario" lo tin mas alcance

ORANJESTAD - Sra. Ruth Tromp ta coordinador di e proyecto bandera di gabinete Mike Eman I cu ta promove comunitarismo y bienestar den bario, esta Plan Bo Bario.

BON DIA Aruba a papia cu sra. Tromp riba e alcance di e proyecto aki; y si tur bario lo wordo beneficia di dje. El a bisa cu inicialmente nan a tene cuenta cu e barionan cu a ser scogi a base di rapportnan cu a ser traha durante añanan.

Nan ta e barionan caminda cu tin hendenan socialmente un tiki mas vulnerabel.

Pero no solamente e aspecto social a ser teni na cuenta sino tambe cierto barionan cu fisicamente no a haya atencion atrabes di varios gobernacion. E ta indica cu e kier ta hopi neutral den su declaracion, ya cu tin mas cu un gobernacion caminda atencion robes a wordo poni ariba hendenan.

Tin 21 bario cu tabata hopi deterioria, y nan ta esunnan cu den prome luga ta hayando atencion, varios di nan ta bario di FCCA. Pesey gobierno ta involucra e instancia aki den mayoria di actividadnan caminda nan ta purba di stimula FCCA pa haci e bario uno mas agradabel.

"Intencion ta pa den futuro tur bario na Aruba haya atencion", asina el a bisa. Sra. Ruth Tromp ta reconoce cu e proceso aki ta demanda tempo y dedicacion; y actualmente nan ta cumpliendo cu e 21 barionan debi na su caracteristica socialmente vulnerabel, y falta di infrastructura, ya cu algun di nan no tin asfalt, iluminacion, etc...



Coordinador di proyecto Bo Bario, sra. Ruthh Tromp

"E cosnan ey nos kier caba cu nan; y poco poco nos ta drenta otro barionan", asina sra. Ruth Tromp a declara ayera mainta na BON DIA Aruba.

Igualmente nan ta maneha cierto recursonan y nan tin cu haci escogencia teniendo na cuenta e grado di necesidad di cada bario.

"Nos ta kere cu nos mester duna un man inicialmente na esnan cu socialmente ta vulnerabel", segun sra, Tromp y e ta agrega cu semper den tur sociedad bo ta haya un grupo cu ta esun mas vulnerabel.

Pesey e ta haci un apelacion na e grupo di nos sociedad cu ta esun miho para pa asina duna un man den tur aspecto na esnan cu no tin manera.

Precisamente e ta resalta cu e punto ultimo aki ta uno esencia den comunitarismo, esta cu nos ta yuda esnan mas vulnerabel.

Unabes cu e grupo aki ta keda mas stabiel --segun sra. Tromp-- mester sigui monitor nan; y despues nan lo pasa over riba e grupo cu lo ta un tiki miho para pa crea un sociedad completo y cu ta comprondo tambe cu un tin cu yuda otro.❑

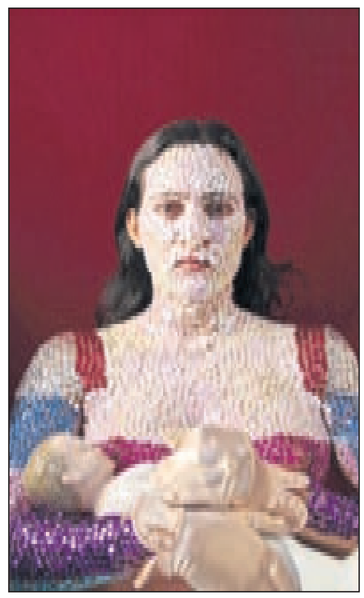
Diferente artistanan ya a sali pa representa nan pais na e exposicion magno

Caribbean: Crossroads of the World



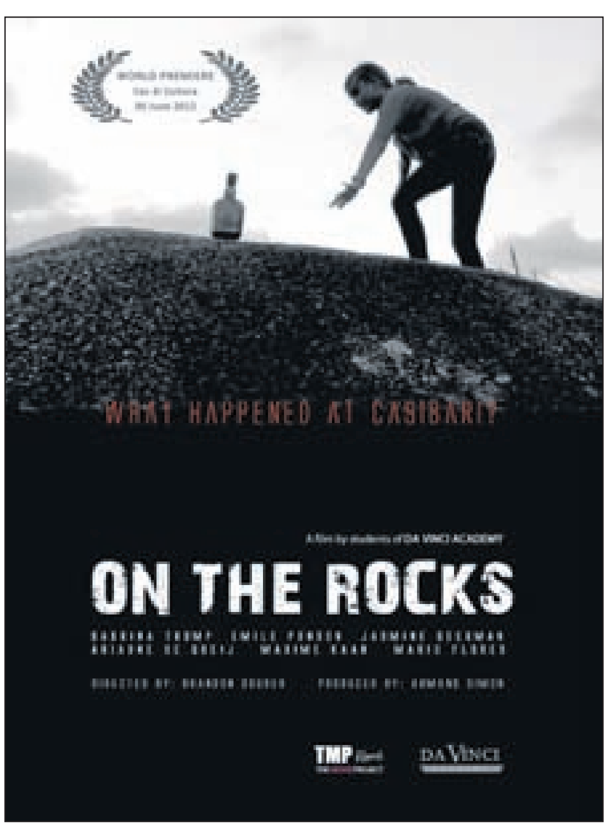
Algun di e artistanan di Aruba, Bonaire y Corsou cu ta participando den e exposicion magno na New York.

ORANJESTAD - Aki mas cu 325 artista di diferente decadanan di tempo ta presenta nan obra den El Museo del Barrio, Queens Museum of Art y na The Studio Museum in Harlem. Pa yega na un exposicion a organisa na diferente pais den Caribe exposicionnan di arte caminda a scoge e artistanan cu mas a cay den e ramo di loke e curadornan di arte kier conta di e diversidad unico cu tin den Caribe. Hopi artista no a haya chens debi na e limitacion di espacio na e museonan. E curadornan a haye hopi dificil pa haci nan escogencia debi na e calidad interesante di arte di Caribe. No solamente artista bibando den Caribe , sino tambe di e diaspora, e paisnan caminda hopi hende di Caribe ta biba manera Europa y Merca. Den e expo bo por mira e historia di Caribe tambe dor di e wowonan di e exploradonan di añanan 1700 y 1800 cu tawata trece artistanan grafico y pintornan pa por demostra e paisahe y e hendenan di Caribe, incluyendo e indjannan di Caribe.
Di Aruba tin un grupo interesante di artista cu a wordo invita pa representa Caribe Hulandes cu entre otro artistanan di Curaçao. Maske cu e representacion di Curaçao ta mas cu tripel di Aruba toch a logra haya un representacion digno y diverso.
E pintura perla den e expo ta di Toton Quandt, un di nos artista nan historico cu a explora arte y e estilo surrealistico. Artistico Ciro Abath a presenta su obra yama "Disc" cu a dorna e entrada di e exposicion na El Museo del Barrio. "Disc" ta un disco di ceramica den color di lamina di oro den forma di glazuur cu ta trata e tema di intercambio fisico y spiritual importante cu tawata tin entre Europa, e paisnan Caribense y e mundo nobo. Fascinante ta cu Padu Lampe a wordo reconoce como un di e pioneronan di arte den su epoca caminda cu Padu tawata un di e promenan cu a representa Aruba na New York den su epoca.
Awe nos por ta orguyoso, mas ainda, di por mir'e den Queens Museum of Art despues di tanto tempo atrobe. Osaira Muyale di Galeria StudiO den Stadionweg tambe tin un instalacion di arte den El Museo del Barrio caminda cu e tin un obra di neon uzando palabranan poetico pa describi e parti humano importante di nos sociedad pa por compronde otro miho y eleva nos mes asina. Artista Elvis Lopéz tambe ta representa Aruba na Queens Museum of Art. E hoben di e team ta Ryan Oduber cu a caba di yega bek for di Hulanda caminda cu e tawata tin e privilegio di a representa Aruba den e Caribisch expositie: "Who More Sci-Fi Than Us" na museum de Kade na Amersfoort cu su obra "Kima



Obra Kima Momo

Momo" cu ta consisti di un video potret di un cara yena cu mas di 4000 payet di carnaval. E video ta dura 4 minuut y mei. E obra aki a wordo estrena na Washington DC bou di e exposicion Micro Cosm di e curador Aruba Renwick Heronimo cu ayudo di entre otro UNOCA y Minister di Cultura Michelle Hooyboer Winklaar. Kima Momo ta trata e tematico di machismo y con hundo e ta graba den nos cultura y con e ta afecta e sociedad. Rob ter Haar [Aruba/Hulanda] a presenta su video art cu ta trata e sentimentonan di e pasahero den su propio pais, esta Aruba y Hulanda.
E artistanan cu a logra bin New York a wordo ricibi na e consulado general di Hulanda na Merca Rob de Vos y e consul voor pers en culturele zaken Mr. Arthur Kibbelaar caminda nan a elogia e perseverancia di e artistanan Arubiano y con bon nan ta wordo representa na Merca dor di Minister plenipotenciario Jocelyne Heronimo-Croes na Washington DC. Sra. Heronimo-Croes na su banda a duna palabra di elogio na e artistanan y pone un vision interesante pa cu e futuro colaboracion di arte den Caribe y na Merca. Sr. Arthur Kibbelaar a discuti e posibilidadnan di unificacion di e artistanan di Corsou cu di Aruba.
Na e meet and greet tawata t'ey tambe Nicole Henriquez di Galeria Bloemhof, Corsou, Poppy Verboom di galleria Alma Blou na Corsou, historiadora di arte y curadora Jennifer Smit di Corsou. Consulado general a cera e meet and greet pa enfoca cu nan ta aki pa sirbi e artistanan si nan lo kier explora kico Merca / New York tin pa ofrece e Arubianonan como e capital principal di arte.❑



Poster di pelicula local "On the Rocks"

Da Vinci Academy ta presenta Summer Recital

ORANJESTAD - Diasabra 30 di juni, Da Vinci Academy ta presenta un tremendo show na Cas di Cultura. Studiantenan di Da Vinci ta demonstra nan talento ariba tereno di musica, teatro musical, baile y film den nan Summer Recital. Teatro Musical ta un forma di teatro unda canto, baile y actuacion ta bin hunto. Musicalnan famoso manera Phantom of the Opera, Annie, Mary Poppins, West Side Story, Sound of Music ta conoci pa hopi tende. Sinembargo, na Aruba no tabata conoce les di teatro musical.
E anja escolar aki, Da Vinci Academy a introduci e concepto aki na Aruba. E alumnonan, boa guia di docente Nicole van Eer, a traha duro pa ofrece e publico e prome frutanan durante e Summer Recital.Alumnonan avansa di Armand Simon lo presenta riba piano. Entre nan Deborah Helder (ganador di e Crescendo Piano Competition 2011), Angelique Janssen, Mandy Villasmil y Emile Ponson (ganador di e Crescendo Piano Competition 2010). Mas musica ta bin di alumnonan di canto y cuarta.Un otro concepto nobo cu Da Vinci Academy a introduci ta "The Movie Project". Hobennan ta sera conoci cu tur e aspectonan di film y ta wordo stimula pa crea nan propio peliculanan. Nan ta orguyoso di presenta e world premiere di nan pelicula "On the Rocks" . Den e pelicula aki, dirigi pa Brandon Oduber, nos ta sigui un mucha muher, Jaz (Sabrina Tromp).
Despues cu un curpa sin bida a ser haya na Casibari, e ta wordo sospecha pa polis. Di berdad e tin algo di haber cu e crimen aki, of ta simplemente un accidente? Anna Buryakova ta presenta 3 bunita choreografia di baile den e categorianan ballet, contemporary y jazz. Tambe lo tin un guest performance di Jacqueline Zattera.Da Vinci Academy ta invita tur hende, grandi y chiquito pa bin apoya nos talentonan Arubano y disfruta di e Summer Recital diasabra awor. E show ta cuminsa pa 4 or di atardi. Carchi ta obtenibel na Da Vinci Academy, situa na Vondellaan 2. ❑

Digicel ta regala 60 ticket pa e curso di ‘96 Hours Film Lab’.

ORANJESTAD - Durante henter e siman aki Digicel Aruba hunto cu Aruba International Film Festival a organisa sesionnan cu varios scol MAVO di SKOA cu a presencia un pelicula documentario di Caribe. Digicel ta un co-sponsor orguyoso di AIFF 2012 y nan a scoge conscientemente pa no inverti den e artistanan grandi, pero den educacion y futuro di nos hobennan.

Un gesto cu sigur ta masha aprecia mes pa tur e hobennan. E ’96 Hours Film lab” tambe ta otro programa cu Digicel ta haci posibel pa nos hobennan. “Digicel a haci posibel pa 3 mil studiante por cera conoci cu pelicula, no esunnan tradicional di Hollywood, unda cu tin e artistanan conoci, pero cu esunnan di tipo documentario, cu ta hopi educativo y diferente.

Loke ta mas importante pa nos como compania, ta pa haya e feedback di nos hobennan tocante e tipo di peliculanan cu nan a mira”, asina Remko van der Veldt, gerente general di Digicel Aruba a expresa. Digicel Aruba ta invita tur hoben cu ta desea di participa na e ’96 Hours Film Lab”, manda nan motivacion por escrito, dicon e ta e perfecto studiante pa participa na dicho curso. Esaki ta un oportunidad perfecto pa e hobennan cu ta interesa den arte di cine, descubri y expande nan conocemento den e proceso di crea pelicula. Dia 22 di juni, e lesnan ta cuminsa y lo tin e orario di 9’or di mainta pa 2:30 di merdia, cu 1 ora di lunchbreak, pues 4 ora diario di les. E studiantenan mester prepara y ehecuta e tareanan asigna tur dia. E luga lo ta den ballroom di Hyatt Regency Hotel situa na Palm Beach. E curso di ’96 Hours Film Lab’ di AIFF ta cubri shete dia intensivo di estudio practico den produccion di pelicula, cu lo finalisa cu un tremendo presentacion di proyecto final riba e screen grandi na Paseo Herencia, como un evento glamoroso. E studiantenan por scoge entre produccion di video, dedica na e planificación, shooting y editing di e proyectonan di video, skirbi pa un pelicula, cu lo cubri e dialogo, contenido y actuacion di e pelicula y cu lo cubri diferente elemento di prestacion.

E personanan encarga pa duna e lesnan di AIFF Film Lab lo ta un grupo excepcional di educador di arte di Merca. Nan lo uza e sistema di acercamento di ‘team teaching’, cada un specialisa den un specialidad particular, mientras ta contribui na e educacion total. Ta trata di Darrell Wilson, Video Production – Maureen Heffernan, Script Writing – Daniel Heffernan, Acting for Film. Cada un tin un amplio experiencia den e mundo di cine y arte y ta cla pa comparti esaki cu nos hobennan.

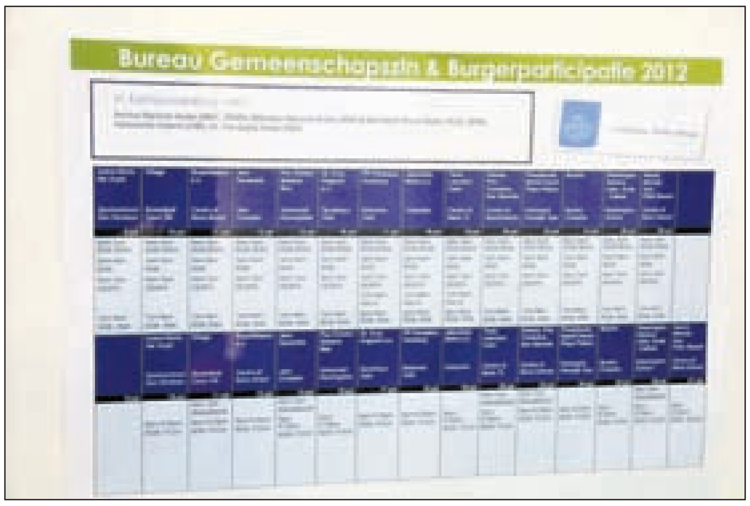
Pues tuma esaki como e prome paso den bo futuro estudio den cine y arte cu Digicel ta brinda y inscribi awe mes pa bo ta den e 60 participantenan. Por manda e aplicacionnan na AIFF@digicelgroup.com y ultimo dia pa inscribi ta diaranson 20 di juni, 5’or di atardi. Digicel lo informa e ganadonan riba diahuebs 21 di juni, prome cu 2or di merdia. 19JUNILIA – DIGICELFILM 19digicelfilm LEYENDA: Sr. Johnathan Vieira, director di Cas di Cultura, sr. Remko v/d Veldt, Gerente General di Digicel y sr. Rigoberto Lopez, cineasta Cubano.❑



Programa vacacional di Team Bo Bario y otro instancianan ta cla

Premier Eman: "Nos kier inculca un fortalesa cu semper a caracterisa e barionan..."

ORANJESTAD- Minister President di Aruba Mike Eman a ricibi e programa vacacional cu a wordo traha pa e Bureau "Gemeenschapszin en Burgerparticipatie". Trabounan di e bureau aki ta encera entre otro e desaroyo y ehecucion di e proyecto BoBario. E bureau ta bou encargo di sra. Ruth Tromp-Schoop, kende hunto cu algun miembro di su team y otro departamento di gobierno a hinca un programa den otro pa temporada di vakantie di scol. E programa vacacional aki no ta solamente pa muchanan di scol, pero parti di dje ta pa adultonan tambe. Un programa educativo, informativo, recreativo y hopi varia.
Prome Minister Eman a splica cu e Bureau aki a wordo lanta cu e meta den formacion di e relacionnan den



E programa vacacional cu a ser entrega ayera na premier Eman, no ta solamente pa muchanan di scol, pero parti di dje ta pa adultonan tambe. Un programa educativo, informativo, recreativo y hopi varia.

barionan. Esaki no ta solamente pa mehora e aspectonan fisico, pero tambe pa pone atencion special pa e situacion social. Eman: "Nos kier inculca un fortalesa cu semper a caracterisa e barionan y comunidadnan na Aruba. E sentido di solidaridad, bisiña cu bisiña, hoben cu grandi, dunando atencion na otro. Esnan cu tin miho recurso yuda esnan di menos recurso. Sentido di convivencia ta tambe ora un hende enfermo por conta cu e ayudo di su bisiña. Esaki ta esencianan importante di e comunidad Arubano". Eman ta haya lamentabel cu e aspectonan bunita aki dor di diferente motibo no t'ey mas manera antes. Ta p'esey cu gobierno ta enfoca pa hunto cu e aspectonan fisico cu e ta mehorando den e barionan pa duna hopi atencion tambe con por reenforsa atrobe e fibranan social cu ta haci e comunidad uno uni, solidario cu ta convivi cu otronan. Den e cuadro aki un cantidad di instancia a yega hunto pa crea posibilidadnan pa un desaroyo social na un nivel mas halto den e barionan na Aruba. Eman: "Den e vision aki tin un epoca den aña cu e intensidad di e actividadnan mester aumenta, pasobra e ora tin vakantie di scol. Hunto nos a dicidi cu pa e periodo aki sincronisa esfuersonan cu ya caba ta tumando luga den nos pais y hiba e programanan di vakantie aki den e barionan cu a resulta den un bunita programa. Ta bay tin cultura den bario, deporte den bario, anochinan di cine y di informacion riba entre otro criadero di dengue, di musica di antaño, di limpiesa di bo djentenan, nutricion pa mucha y mucho mas". Tambe ta bay tin exposicion den e barionan. Un variedad grandi di actividad riba tur nivel pa mucha, hoben y adulto. Minister Eman a gradici tur esnan envolvi pa e tremendo trabou cu ta wordo haci pa ofrece e habitantenan di Aruba, grandi y chikito, un periodo di vakantie placentero. ❑

Den introduccion di IBiSA y Bus di Salud

Minister Visser a destaca labor y motivacion tras di trahadonan di IDEFRE



IBiSA su edificio a keda introduci durante un ceremonia caminda tabatin como invitadonan special, e trahadonan di IDEFRE, stakeholdernan manera SVb, Wit Gele Kruis, Fundacion Pro Lechi Mami, Direccion di Salud Publico, entre otro, kendenan a sera compaña na e ocasion special aki pa expertonan di diferente pais cu a bin Aruba pa participa di e di dos Conferencia Pan-Americano contra Obesidad (PACO).

ORANJESTAD - Diabierna ultimo a keda introduci IBiSA, Instituto Biba Saludabel y Activo. Minister Richard Visser ta e motor tras di e proceso pa yega na IBiSA, cual ta un instituto cu tin como meta promove un estilo di bida saludabel den nos comunidad. Ademas di e edificio di IBiSA, tambe a keda introduci e "Bus di Salud".
Sra. Erin Croes tabata MC e anochi aki y a anuncia e yegada di e "Bus di Salud" na Frankrijstraat. Minister Visser a yega den e bus acompaña pa Dr. James Hospedales, Senior Advisor Prevention & Control of Chronic Diseases di PAHO. Dilanti di e bus tabata tin un grupo di baile cu a



pone hopi ambiente representando asina e vision di Minister di Salud, cual ta pa e comunidad di Aruba tin un bida mas sano y activo. Despues e mandatario a dirigi su mes na e publico y a splica e intencion di e bus y pakico a introduci IBiSA. Minister a destaca e labor y e motivacion tras di e trahadonan di IDEFRE, kendenan awor lo traha den e team un cu trahadonan riba tereno di Nutricion y Salud pa asina promove salud y movecion hunto. E trahadonan di IDEFRE ta



esencial den e proceso aki pa yega na IBiSA.
Dr. James Hospedales tambe a hiba palabra y a aplaudi e gran logro di Minister Visser riba tereno di Promocion y Prevencion. E introduccion di IBiSA ta pa combati e problemanan di sobrepeso y obesidad den nos comunidad, gran causa di e malezanan di malesanan cronico. IBiSa entre otro lo hunga un rol importante pa combati problemanan di sobrepeso y obesidad, entre otro.
Cu esaki, Aruba ta un ehemplo pa sigui tanto pa Caribe como pa e resto di paisnan den nos region. IBiSA su vision ta pa: "Crea y mantene un Aruba sano y activo". Pa realisa esaki IBiSA a incorpora den su organisacion e instituto prestigioso cu semper a traha pa Deporte y Movecion.❑

25 aña di 'Aruba Nights' riba mercado



E crew completo di Aruba Nights y Cuba's Cookin'



Durante e fiesta na ocasion di e aniversario di plata di e revista

ORANJESTAD - Diasabra ultimo, dia 9 di Juni tabata un anochi di orguyo y satisfaccion pa e ekipo di produccion di e publicacion 'Aruba Nights'. E revista dirigi na Ingles dirigi na e mercado turistico marca un logro hopi grandi yegando na su di 25 aniversario.

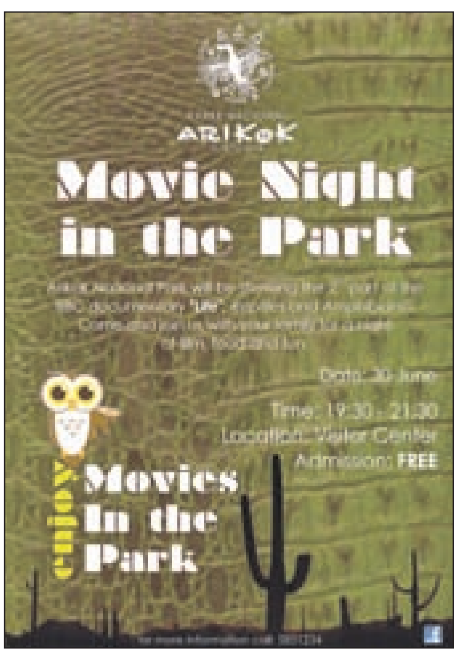
Un fecha asina importante no por a pasa sin mas y p'esey mes su director, Douglass Markus a ofrece un recepcion caminda invitadonan a consisti di clientenan, socionan comercial y otro invitadonan special.

Rondona pa un ambiente masha agradabel, amigo y e clientenan a forma un gran celebracion na Cuba's Cookin'. A tuma un momento di e anochi caminda Douglass Markus a hiba palabra gradiciendo comunidad di Aruba pa e sosten aporte durante tur e aña nan aki. ❑



Momentonan ameno durante e celebracion

"Movie Night" den Parke Nacional Arikok dia 30 di Juni



ORANJESTAD - Parke Nacional Arikok ta informa cu dia 30 di Juni di 19:30 pa 21:30 na Arikok visitors center lo tene su di dos ' anochi di pelicula den parke. Na e anochi di pelicula lo mustra e di dos serie di e BBC documentary "LIFE".

Tur luna Parke Nacional Arikok lo tin su "Movie Night" cual lo ta completamente gratis.

Tur hende ta bon bini pa bin wak e bunita serie aki. Prome cu e pelicula Parke Nacional Arikok lo duna mas splicacion tocante e topico di 'reptiel y amphibia'❑



Prince Royce na caminda pa Aruba diasabra 21 di Juli



E crew di Loco Lobo Productions, Aruba Trading y High Performance, lo percura pa e magno evento di Prince Royce lo bay duna un concierto na Aruba, dia 21 di Juli proximo.


E ladiesnan di Presidente y Label 5, sponsornan principal di e magno evento di Prince Royce.



Oranjestad - Sin ningun duda un biaha mas Loco Lobo Productions tan a caminda pa presenta un magno evento cu porcierto isla di Aruba tabata anticipando y wardando ariba dje. Loco Lobo Productions cu den pasado a sa di trece varios artista grandi manera, Don Omar, Aventura, Jorge Celedon y hopi mas, ta preparando pa trece un di e artistanan cu mas ta resalta y ta sbiendo e trapinan den e mundo di musica hopi liher.

Nos ta papiando aki di e artista Prince Royce cu tin exitonan manera, "Stand by Me, La Ultima Carta,El Amor que perdimos, Corazon Sin Cara, y hopi mas. Durante un conferencia di prensa Diahuebs ultimo, organisadonan y patrocinadonan a anuncia e noticia oficial confirmando cu Prince Royce lo ta na Aruba Diasabra 21 di Juli, 2012. Conhuntamente cu Prince Royce, lo tin presentacion di Esquema, D'licious, y Tsunami. E evento aki lo tuma luga den e stadion renoba cu antes tabata Don Elias Mansur Ballpark, awo bao nomber di Elias Mansur Sportpark. Un cambio total ta locual cu ta tumando luga den Elias Mansur Ballpark pa e Magno evento aki. Carchinan lo ta obtenibel na: Toys "4" Us, Cd's & More, Central Madereinse, Wong Sheung Wong, Espiga de Oro. Alabes lo tin diferente seccion di ViP den e Magno evento aki. VIP(mesa) lo ta Afl.1750,- y esaki ta bin cu 10 stoel y ta inclui un boter di whisky of biña. Tambe ta bay tin Standing VIP cu lo costa Afl. 100,- pa persona, y Entrada General ta costa Afl.50,-.

Mester menciona cu tur e prijsnan aki ta pa un tempo limita y cu e prijsnan lo bay cambia. Ta encurasha Aruba completo pa cumpra nan Carchi di entrada hopi trempan mirando e interes cu tin pa evento aki.

Pa mas informacion of pa reserve pa VIP, por jama 5945435. Tene bon na cuenta cu portanan di Elias Mansur Sportpark lo habri pa 8pm.

Loco Lobo Productions kier a gradici Aruba Trading cu un biaha mas ta pone nan confiansa cu nan productonan prestigioso di Cerbes Presidente y e Whisky cu Aruba completo ta gusta cu ta Label 5. Tambe kier a gradici Holiday Inn Resort cu ta e Hotel official y lo ta hospedando Prince Royce y su banda completo. Sin lubida RC Cola y All Drive Car Rental.❑


Invitadonan durante e rueda di prensa cu a tuma luga den Cellar 23.

Pakico mi mester bai e Asambleanan cu Neil Velez dia 3-4-5-7 di July?

ORANJESTAD - Predicado Int. NEIL VELEZ lo ta compaña pa un Delegacion grandi di Misioneronan di Jesus Int. pa "1st time" na Aruba, e.o.: Predicado Andres Lozano y Predicado Padre Teofilo Rodriguez, tambe lo ta Presente. Nan tur ta Predicadonan cu Autoridad y yen di Poder di Dios. Si abo nunca NO a yega di mira of sinti un Bendicion den bo bida? Of bo No ta mira solucion mas pa bo situacion? Sea cu loke bo tin, No ta suficiente y bo mester di mucho mas? Of sea cual sea bo Peticion, BINI -y reclama bo Bendicion tambe. Pa fechanan- "zie Banner". Pakico bo mester bini e Asambleanan cu Neil Velez?? Paso Dios ta Esun cu a scoge e homber y e muhenan aki, cu ta yega dentro di 2 siman Aruba.

Nan ta biniendo, compaña pa Dios, pa trece su Palabra na e pueblonan cu E mes scoge pa nan bay. Y e biaha aki Dios a ESCOGE ARUBA! Dios a Scucha, y ta scuchando tur hende ma tambe nos Oracionnan. Y awo

E ta manda su 'Discipelnan Misionero' pa bini cerca nos na ARUBA, pa Trece e Mensahenan y e Regalonan ma tambe tur su Bendicionnan, cu E tin prepara: pa nos. Bo ta wordo invita pa bini y Busk'E.

Dios NO ta forsa niun hende, yega ora bo ta desea y e dianan cu abo mes ta escoge. Solamente sa cu cada dia bo bini un Asamblea, bo lo ricibi cada dia un otro Bendicion Nobo y asina poco poco Dios ta bay Transformando bo, segun bo merece y segun su Boluntad.

Djis Kere y tin Fe cu E ta Dios, y E por tur cos, paso NADA NO TA IMPOSIBEL p'E.❑

Pronostico pa awe ta mas trankil

Departamento di Meteo a publica 'alerta di biento fuerte' ayera pa Aruba

ORANJESTAD – Ayera situacion di biento tabata di tal forma cu departamento di Meteo a emiti un boletin pa asina alerta tur hende riba e consecuencia di biento fuerte aki, valido pa Aruba. E informacion cu a sali tabata mustra cu tabatin un aviso di biento valido te cu ayera tardi 6or (EDT). Esaki tabata nifica cu por a spera biento fuerte for di direccion oost-zuidoost cu un forsa di cuarenta nudo. Den oranan di anochi e forsa di biento lo por a baha segun e informacion tabata bisa. Specialmente a manda un aviso pa tur esunnan cu ta uza lama. A mustra tambe cu a observa caba lama bruto for di Barcadera te cu Punta Brabo y a pidi tur hende pa tene cuenta cu esaki.

Pa loke ta trata e resto di e situacion di tempo, nos ta informa cu e pronostico ta indica cu shelo lo ta parcialmente te basta nubla den mainta, cambiando pa parcialmente te principalmente poco nubla den atardi. Maximo: 30°. Heat index te 34°. Indice ultravioleta: 10. Biento di oost alrededor di 18 kts, cu rafaga te 33 kts.

Awe nochi shelo lo ta principalmente casi ningun nubia. Minimo: 26°. Biento di oost alrededor di 17 kts, cu rafaga te 29 kts.

Diaranson shelo lo ta principalmente poco nubla den mainta, cambiando pa poco nubla den atardi. Maximo: 31°. Heat index te 35°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost alrededor di 17 kts, cu rafaga te 33 kts.

Diaranson anochi shelo lo ta principalmente casi ningun nubia den anochi, cambiando pa poco nubla despues di marduga. Minimo: 26°. Biento di oost alrededor di 17 kts, cu rafaga te 28 kts.❑

HOROSCOPES



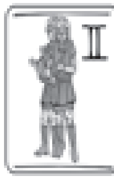
Aries — MARCH 22 - APRIL 20

Awe lo por ta un dia cu bo por topa cu hendenan resenti y su presencia lo strobabo. No laga tipo di hendenan asina kita bo entusiasmo y hacibo tristo. Numbernan di suerte: 24, 27, 31 y 36



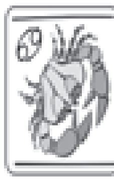
Taurus — APRIL 21 - MAY 21

Tin hende cu no tin idea di e danjo cu nan ta causa ora cu nan ta haci algo robes of haci redo. Redo por yega na bo oreanan cu por perhudica personanan inocente. Numbernan di suerte: 6, 13, 25 y 38



Gemini — MAY 22 - JUN. 22

Pa con bon bo ta sinti bo mes cu e persona ey, no descuida di bo amigonan sincero. Un invitacion social lo por mantene fuerte y vinculonan aki cu bo no mester perde. Numbernan di suerte: 7, 10, 29 y 41



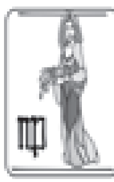
Cancer — JUN. 23 - JUL. 22

Awe lo bo lanta cu un tono excitante, diferente, inkieto. Ta posibel cu lo bo por sinti bo mes inspira y tin ansha pa comparti bo sonjo. Numbernan di suerte: 2, 13, 29 y 47



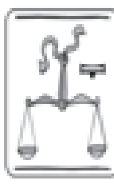
Leo — JUL. 23 - AUG. 23

Tin hende cu lo acercabo cu comentarionan cu por strobabo, rumornan infunda cu no tin pia ni cabes. Fiha bon unda bo ta cana. Numbernan di suerte: 7, 18, 27 y 38



Virgo — AUG. 24 - SEPT. 23

Esaki ta un gran dia, Virgo, pasobra lo bo sinja hopi cos. E circunstancianan ta eynan, hopi di nan ta inevitabel y no tin hopi cu bo por haci. Numbernan di suerte: 10, 23, 33 y 41



Libra — SEPT. 24 - OCT. 23

Den e dianan aki por a surfi dificultad entre miembronan di famia, amigo of companjeronan di trabao. Si bo duna e beneficio di duda por drecha tur cos. Numbernan di suerte: 8, 14, 26 y 35



Scorpio — OCT. 24 - NOV. 22

Nan lo ta buscando bo pa pidibo un conseho, orientacion of apoyo. Awo bo ta di bon beis pa yuda tur hende cu bo palabranan inteligente. Numbernan di suerte: 8, 11, 28 y 44



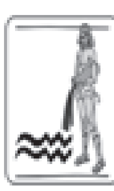
Sagittarius — NOV. 23 - DEC. 21

Awe lo ta un dia cu lo bo sinti bo mes cu bo kier keda mas largo den bo cama, durmiendo. Ta cumbinibo lanta tempran. Tin oportunidadnan wardando riba bo. Numbernan di suerte: 8, 15, 25 y 38



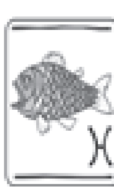
Capricorn — DEC. 22 - JAN. 20

Algun asunto familiar cu ta inkietabo lo bay wordo soluciona. E conversacionnan na cas ta adkiri un tono creativo y bo ta sinta bo mes cu energia retrogra. Numbernan di suerte: 7, 11, 29 y 41



Aquarius — JAN. 21 - FEB. 18

Demostra bo inteligencia y capacidad expansivo door di no laga bo mes influi door di personanan menos educa y prepara cubo, No haci caso di nan. Numbernan di suerte: 2, 18, 24 y 35



Pisces — FEB 19. - MAR. 20

Lo bo experimenta alegria di amistad, pues un hende cu ta apreciabo lo extende su apoyo y lo dunabo consehonan valioso cu lo bo aprecia. Numbernan di suerte: 4, 16, 21 y 44



DOCTOR ON DUTY

ORANJESTAD
19 di Juni
Dr. Anthony
SAN NICOLAS

Pharmacy on duty

ORANJESTAD:
Botica del Pueblo Tel: 582-1253
SAN NICOLAAS:
Botica San Nicolas Tel: 584-5712

Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	527-4000

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police Station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

CRUISE SHIP



21 Horizon

Aruba Airport	Tel:524-2424
American Airlines	Tel: 582-2700
Avianca	Tel: 588-0059
Dutch Antilles	Tel: 588-1900
Insel Air	Tel: 588-9314
Jet Blue	Tel: 588-2244
Spirit Airlines	Tel: 582-7117
Suriname Airways	Tel: 582-7896
Tiara Air	Tel: 588-4272
Venezolana	Tel: 583-7674

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Greece as victim



PAUL KRUGMAN

Ever since Greece hit the skids, we've heard a lot about what's wrong with everything Greek. Some of the accusations are true, some are false – but all of them are beside the point. Yes, there are big failings in Greece's economy, its politics and no doubt its society. But those failings aren't what caused the crisis that is tearing Greece apart, and threatens to spread across Europe.

No, the origins of this disaster lie farther north, in Brussels, Frankfurt and Berlin, where officials created a deeply – perhaps fatally – flawed monetary system, then compounded the problems of that system by substituting moralizing for analysis. And the solution to the crisis, if there is one, will have to come from the same places.

So, about those Greek failings: Greece does indeed have a lot of corruption and a lot of tax evasion, and the Greek government has had a habit of living beyond its means. Beyond that, Greek labor productivity is low by European standards – about 25 percent below the European Union average. It's worth noting, however, that labor productivity in, say, Mississippi is similarly low by U.S. standards – and by about the same margin.

On the other hand, many things you hear about Greece just aren't true. The Greeks aren't lazy – on the contrary, they work longer hours than almost anyone else in Europe, and much longer hours than the Germans in particular. Nor does Greece have a runaway welfare state, as conservatives like to claim; social expenditure as a percentage of GDP, the standard measure of the size of the welfare state, is substantially lower in Greece than in, say, Sweden or Germany, countries that have so far weathered the European crisis pretty well. So how did Greece get into so much trouble? Blame the euro. ifteen years ago Greece was no paradise, but it wasn't in crisis either. Unemployment was high but not catastrophic, and the nation more or less paid its way on world markets, earning enough from exports, tourism, shipping and other sources to more or less pay for its imports.

Then Greece joined the euro, and a terrible thing happened: People started believing that it was a safe place to invest. Foreign money poured into Greece, some but not all of it financing government deficits; the economy boomed; inflation rose; and Greece became increasingly uncompetitive. To be sure, the Greeks squandered much if not most of the money that came flooding in, but then so did everyone else who got caught up in the euro bubble.

And then the bubble burst, at which point the fundamental flaws in the whole euro system became all too apparent.

Ask yourself, why does the dollar area – also known as the United States of America – more or less work, without the kind of severe regional crises now afflicting Europe? The answer is that we have a strong central government, and the activities of this government in effect provide automatic bailouts to states that get in trouble.

Consider, for example, what would be happening to Florida right now, in the aftermath of its huge housing bubble, if the state had to come up with the money for Social Security and Medicare out of its own suddenly reduced revenues. Luckily for Florida, Washington rather than Tallahassee is picking up the tab, which means that Florida is in effect receiving a bailout on a scale no European nation could dream of.

Or consider an older example, the savings and loan crisis of the 1980s, which was largely a Texas affair. Taxpayers ended up paying a huge sum to clean up the mess – but the vast majority of those taxpayers were in states other than Texas. Again, the state received an automatic bailout on a scale inconceivable in modern Europe.

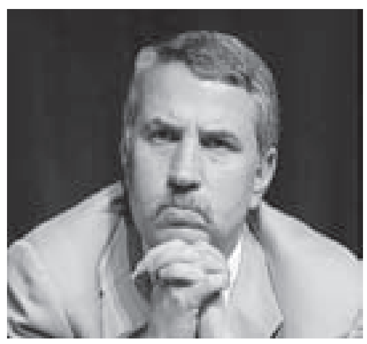
So Greece, although not without sin, is mainly in trouble thanks to the arrogance of European officials, mostly from richer countries, who convinced themselves that they could make a single currency work without a single government. And these same officials have made the situation even worse by insisting, in the teeth of the evidence, that all the currency's troubles were caused by irresponsible behavior on the part of those Southern Europeans, and that everything would work out if only people were willing to suffer some more.

Which brings us to Sunday's Greek election, which ended up settling nothing. The governing coalition may have managed to stay in power, although even that's not clear (the junior partner in the coalition is threatening to defect). But the Greeks can't solve this crisis anyway.

The only way the euro might – might – be saved is if the Germans and the European Central Bank realize that they're the ones who need to change their behavior, spending more and, yes, accepting higher inflation. If not – well, Greece will basically go down in history as the victim of other people's hubris.❑



From Tahrir square to the classroom



THOMAS L. FRIEDMAN

ISTANBUL – A few weeks ago, I was in Amman, Jordan, talking with educators, when I met a young American woman with the most remarkable job description. Her name was Shaylyn Romney Garrett. She introduced herself by saying that she and her husband, James, were former Peace Corps volunteers in Jordan who had stayed on to start a nonprofit, Think Unlimited. It helps Jordanian schoolteachers learn how to "teach creative thinking and problem solving" in their classrooms. "Now that," I said, "would be the real Arab Spring."

Rote learning is still the dominant education method in most Arab public schools. The Garretts, with some backing from Queen Rania of Jordan's school-reform initiative, designed a program to enable and inspire Jordanian teachers to adopt a much more creative approach to education. They also conducted a summer "Brain Camp" for young students to hone their problem-solving skills by creating solutions for water shortage.

Garrett told me one story, though, that really stuck in my mind. "There was a 16-year-old girl in our Peace Corps village in Jordan," she said. "She came from a very conservative family, always wearing Islamic dress. When you asked her what she wanted to be when she grew up, she said 'doctor,' which is what they all say, because it is the most prestigious job. After completing our six-day summer camp, she realized, though, that she could do something else with her talent, that she could be a change-agent. So she started a girls' club in the village. At the camp, we teach kids the concept of 'brainstorming,' and one day we were walking together and she was running ideas past me, and she said, 'Miss Shaylyn, I stormed my brain last night to think of different ideas for what the theme of my club should be.' She eventually made it a leadership club." It was an example, said Garrett, of taking a specific creative-thinking skill – brainstorming – and applying it to her community.

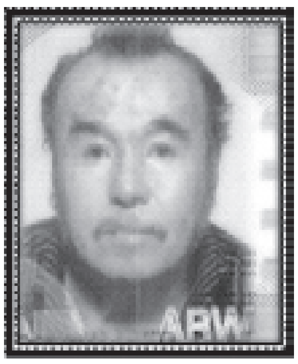
The Arab awakenings may or may not succeed in ousting the dictators, but they will have no chance of really empowering the new generation without this kind of revolution in education. The Arab awakening – at its core – was a nonreligious event, led by young people frustrated that they lacked the space, job opportunities and educational tools to realize their full potential. That was the volcanic energy source that blew the lid off Egypt, Tunisia, Syria, Yemen and Libya. While Islamist parties have seized this opening to initially take power, if they don't satisfy the aspirations of those youths who stormed their brains and then stormed the barricades, they will – sooner or later – get blown away just like the Mubaraks and Gadhafis. According to the Burson-Marsteller Arab Youth Survey 2012, "Earning a fair wage and owning a home are now the two highest priorities for young people in the Middle East – displacing living in a democracy as the greatest aspiration of regional youth." Democracy is now third. And no wonder. If you are not properly educated, you can't get a decent job and buy an apartment – and, without that, you can't get married. Record numbers of Arab youth today are still living with their parents after college. Indeed, 25 percent of all young Arabs ages 15 to 24 are unemployed. What makes this cohort so dangerous, though, is that they are the educated unemployed – who are not really educated.

The dominant trend in the Arab world today remains "education for unemployment" rather than "education for employment," said Mona Mourshed, an Egyptian-American who leads McKinsey's global education practice. "You have a teaching method that is centuries old and a curriculum that does not support students with the competencies they need." It takes the average employer in the Arab world nine months to train a new worker to be proficient. The single most popular thing the U.S. could do right now to support the Arab Spring is to identify six or seven specific fields of work – in light manufacturing, textiles, services, word processing, etc. – and establish education programs that can impart real skills for those jobs.

I read the other day that a U.S. drone had killed "the No. 2 man" in al-Qaida. I am sure the world is a better place. But I don't think President Barack Obama realizes how much U.S. drone strikes have become his signature policy in the Middle East today. Obama needs to remember, said Mogahed, what a radical act his election was. Every Arab knew that could never happen in their societies, and it had a huge impact on their sense of the possible. "It was such a symbolic win for American values, for the idea that it doesn't matter who your grandfather is, you can succeed on merit," she added. But we're drifting away from that story line. If we don't storm our own brains and redirect our Arab foreign aid to education for employment, we'll forever be killing the No. 2 man in al-Qaida.❑

"Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco
pami bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Hosé Inocencio Boekhoudt

mihor conoci como "Joy"
***12 mei 1943 †15 juni 2012**

Na nomber di su:

Rumannan:
Carmen
Seferina y yiu
Catharina y Nicolaas Giel y yiunan
Johanna y Cor Rais y yiunan na Hulanda
Felix
Maria y Franco Loefstop y yiunan
Francisco
Frida y yiunan na Hulanda
Nicolaas
Policarpo
Calisto
Mena y yiunan na Hulanda

Tanta:
Florentina de Cuba
Josepha Tromp

Primo y primanan, ex- coleganan di aeropuerto, amigo y amiganan y bisiñanan.

Famia: Boekhoudt, Giel, Rais, Loefstop, Ogenia, de Cuba, Tromp, Everon, Thode, Carrasquero, Lacle, Kelly.

Despensa nos si nos por a laga algun famia atras.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 19 di juni pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Filomena pa Santana Catoliko Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Nos estimado defunto lo ta reposa den misa for di 2'or di atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 18 di juni, for di 7'or pa 9'or di anochi.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos mama stima, wela y bisa wela:



Aura E. Willems

mihor conoci como: "Aurita "
na edad di 85 aña

Na nomber di su:

Yuinan: Ralph Willems
Mirta Willems
Lupe Willems

Nietonan:
Sylvia y Cengyz Revan-Thom y famia
Jerry Lourens y Aimee Lourens-Geerman y famia
Zino Willems

Bisanietonan:
Deniz, Timor, Chevero, Kayleigh

Rumanan:
† Hermenegildo Henriquez Willems y famia
† Adriano Willems y famia
† Francisco J. Alvarez Diaz Granados
Jose de Jesus Willems y famia
Joaquin Willems y Ramona Duran
† Olga Wilems y famia
Orlando Willems y famia na Hulanda
Jose Vicente Willems y Corina Wernet y famia na Hulanda
Eliseo Willems y famia na Hulanda
Miguel Willems y famia na New York
Fanny Prince Marquez y famia
Eleiza Prince Marquez y famia na Venezuela
Oneida Prince Marquez y famia na Venezuela
Ihada: Evelin Wever y famia
Ayudante: Denny Frias y famia
Catharina Janga y famia
Famia: Willems, Thom, Revan, Lourens, Geerman, Henriquez, Morris, Alvarez, Perez, Prince, Marquez, Stroop, Janga, D'aguiar, Kelly, Peterson, Havertong, Brown, Levenstone, Luciano, Wever, Rodriguez
y demas famia. Acto di entiero lo wordo anuncia despues.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa" salmo 23:1,2,3.
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Compañera, Mama, wela y bisawela stima:



Escolastica Martijn

mihor conoci como "Ma Ati", "Lati" of "Colati"
Naci na Aruba dia 10-02-1937 y a fayece 15-06-2012

Na nomber di su compañero
Fransisco Oduber
Yuinan:
Elvira y Errlon Giromus - Maduro
Irena y Lucio Geerman - Maduro na Hulanda
Selsa y Gary Quandus - Maduro
Lucas "Largo"Maduro
Theo Maduro
Lisette Maduro na Ecuador
Mescos cu yui:
Melvin Lopez
Emiliano Oduber y famia
Rudolfo Oduber y famia
Franklin Oduber y famia
Maikel Oduber y famia
Nieto y Nietanan:
Elbeline, Joella y Romario Janga
Jair y Edeline Colina, Jean-Pierre y Sandra Colina, Jason y Nadia Colina
Rayen y Cristina Geerman, Magda Geerman y yuinan, Lucienna Geerman y yuinan y Shelly Geerman
Edison y Kelly Graciete, Wesley Maduro, Don Vito Maduro y Gregory Almary
Subrino Stima: Erwin Martijn y Sharole Maduro
Bisanieto y Bisanietonan
Rumanan:
†Ireno y Carmen Martijn y famia
Benita Martijn y famia
Albino y Rosa-Maria Martijn y famia
Seferina y Miguel Maduro y famia
Theo y Regina Martijn y famia
Laurencio Martijn
†Eliza y Jasmin Kranzen y famia
Nicolina Eckmeyer y famia
Higinio y Luga y famia
Bernadito y Chita Martijn y famia
Mescos cu ruman: Filomena y Vicente Croes y famia
Ihanan: Seferino Martijn y famia, Reymundo Geerman y famia,
Angela Croes y Edwin Reyes.
Ex Jernonan: Roland Colina y famia, Ludwin Janga y famia, George
Lopez y famia, Pablo Graciete y famia.

Suegro y suegranan, Swa y cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan,
Comer y compernan, Ihanan y amigonan y demas
famianan:
Martijn, Oduber, Maduro, Geerman, Giromus, Quandus, Noguera, Rasmijn, Eckmeyer, Clijd, Graciete, Ras, Thijzen, Almary, Colina, Lopez, Janga, V/D Linde, Koolman, Croes, Guzman, Wouters, Winterdal, Leon, Kock, Becker, Erasmus, Vos, Vrolijk, Britten, Jansen, Gomes, Tromp, Christiaans, De Cuba, Henriquez, Harms, Dubero, Boekhoudt, V/D Berg, Kock, Kranzen, Magdalena,Rodriquez, Mercedes y Marin.

Y demas famia na Aruba, Boneiro, Hulanda,Costa Rica, Curacao, Ecuador y Afrika y tur su bisiñanan di Lucero straat i demas conocirnan. Un danki special ta bai pa Staff y Personal di Cas Izoria.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

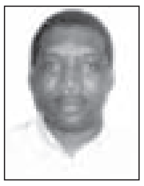
Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranzon 20 di Juni 2012, pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. For di 2 or di atardi e restonan mortal di "Colati" lo reposa na Aurora Funeral Home na Cumana.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home na Cumana diamars dia 19 di Juni 2012, di 7pm pa 9pm.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Dios ta amor… y amor ta Dios.
“Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayesimento di :



Ramon Martinus Heyliger

***02-10-1964 †17-06-2012**

Na nomber di:
Su Esposa: Frida HEYLIGER-LOOPSTOK
Su Yiunan: Rodney HEYLIGER
Francheska HEYLIGER y Clayton ROBINSON
Su Mama: Theresa REMOU
Su Rumanan:
Harold y Vivian HEYLIGER-IGNACIO
Mario HEYLIGER
Yvette HEYLIGER(Hulanda)
Benito y Arianne HEYLIGER-ROEST(Hulanda)
Rosindo y Marelva HEYLIGER(Curacao)
Ricardo y Ruby HEYLIGER(Sint Maarten)
Gloria HEYLIGER(Sint Maarten)
Ramona HEYLIGER (Hulanda)
Su Suegro: Juan LOOPSTOK
Su Tantanan y Omo:
Emma REMOU (Sint Maarten)
Muriel MARLIN-REMOU y fam (Sint Maarten)
Marie REMOU(Sint Maarten)
Sylvia REMOU y fam.(Sint Maarten)
Agatha WATSON-REMOU y fam.(USA)
William REMOU (Sint Maarten)
Ann MATHEW-REMOU y fam.
Su Subrinonan: Jermaine, Jennely y fam., Michael, Nicolette, Kizzy y fam., Efua, Jessica, Tobian, Sharon, Sindimar, Dejaneira, Ivanne
Su Swa y Cuñanan:
Glenda y Antonio LOOPSTOK y fam.
Filomena LOOPSTOK y fam.
Winny y Kenneth ALIAS-LOOPSTOK y fam.
Jenny LOOPSTOK
Sonny LOOPSTOK y fam
Pedrito y Siria DIRKSZ y fam.
Evelina y Adri WERLEMAN-LOOPSTOK y fam.
Franklin LOOPSTOK
Ronnie y Christina LOOPSTOK-KELLY y fam.
Judith LOOPSTOK y fam.
Sharine y Ermando DIRKSZ-LOOPSTOK y fam.
Lorenzo(Bibi) y Lisandra LOOPSTOK y fam.
Demas Familianan: HEYLIGER, LOOPSTOK, Remou, Roumou, Ignacio, Roest, Richardson, Zuurbier, Alias, Dirksz, Werleman, Priest, Kelly, Bernabela, Raymound, Wilson , Hodge, Marlin, Watson, Dania, Illis, Webb, Mathew, Andrews,
su ex-coleganan di Radisson Hotel.

Ta invita pa Acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 21 di Juni 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na paradera y despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. For di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa.

Adres pa Condolencia: Diamars 19 di Juni, 2012 Seroe Lopez # 22, di 7:00 – 9:00 pm. Diaranzon 20 di Juni, 2012
Aurora Funeral Home di 7:00 – 9:00 pm.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Dios ta amor… y amor ta Dios.
“Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33
A fayese cristianamente nos mama, wela, bisawela, suegra y tanta stima:



Petrona Josefina Krozendijk-Gómez

***29-04-1912 †17-06-2012**

Na nomber di su;
Esposo:
Johan krozendijk

Hijos:
Graciela Llerena
Luz Mary Diaz-Krozendijk, esposo e hijos, hija de crianza

Nietos:
Miguel Llerena y familia Venezuela
Oswaldo Llerena y familia Miami
Julio Llerena y familia Orlando

Hermanos: Isabel Kock y familia

Sobrinos y sobrinas en Colombia, Aruba y Holanda

Haijado y haijada:
Sara Pardo, Alida Kock, Lourdes Maduro

Demas familia en Aruba y Colombia: Krozendijk, Kock, Llerena, Pardo, Diaz, Wester, henriquez, Charris, Bikker, Croes, Maduro, Hernandes, Cruz, Gomez, Peña, Geronimo, Otero, Marañon, Matos, Villegas, Uribe, Duica

Grupo Bon Bini, Grupo Trinitaria, voluntarios y voluntarias.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 21 di juni 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 20 di juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuente di awa fresco
pami bolbe haña forsa.”
Salmo: 23

Cu honda pena pero agradecido pa tur loke e la haci y nifica pa nos y conforme cu Dios su Santa Boluntad nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra. Helena Richardson-Kemp

***12-09-1949 †17-06-2012**

Na nomber di su:
Esposo:
James Richardson

Yiu:
Albertus y Celeste y famia

Rumannan:
Flora y Denny Martijn y famia
Frida y Humphrey Giel y famia
Sylvia y William Wilson y famia
Isma Carti y famia
Sandra y Edgar Zimmerman y famia
Marisa Carti y famia
Sra. Vda. Martina Ras y famia

Subrino y subrinanan stima:
Mariska y famia, Junior y famia, Alice Orman, Armanda y famia, , Vilma y famia, Harold y famia, Poppy Monte, Ruth y famia, Omira y famia, Dennisha y famia, Carmely y famia

Mescos cu yiu di cas:
Carlos Rafini y famia
Elvis Holsman y famia
Jeansy Martina y famia
Eugene Montesant y famia

Prima y primonan na Aruba, Curacao, Venezuela y Hulanda, swa y cuñanan

Su amiga: Ramona

Demas famia: Richardson, Kemp, Dirksz, Rivera, Martijn, Monte, Giel, Wilson, Ras, Carti, Zimmerman, Cijntje, Orman, Martis, Tromp, Peney, Finies, Steenen, Hernandez, Ridderstap, Quandt, Stamper, de Palm, Vos, Matheo, Zievinger, Smolders, James, Toppenberg, Marquez, Vrolijk, Felies, Zijlstra, Jandroep, Henriquez, Óstos, Meyers, Adamus, Morales, Arrindell, Odor, Peternella, Lake, Rosales, Willems, Gonzales, Hoek, Croes, Fingal, de Windt, Carter, Lambertus, Dania, Marchena, Isenia, Marcano, Bakmeyer, Libiee, Puala, Mejia

Ta invita tur amigo-, bon bisiña- y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 22 di juni 2012 na misa San Francisco na Playa pa 4'or di atardi despues saliendo pa Santana Catoliko na Playa. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 21 di juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Na lugar di flor of krans un donacion pa un Bon Causa lo ta altamente aprecia.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Dios ta amor …… y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"

Salmo 33

Ku honda pena pero conforme ku boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento na Hulanda di:



Sr. Frits Michael Wout

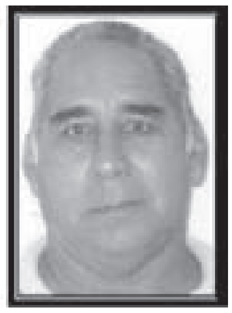
*** Aruba, 22-2-1957 † Hulanda, 09-06-2012**

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 19 juni 2012 na Corsow na misa di Groot Kwartier. Ta risibi condolencia for di 9:00 am – 10.30 am, sigi pa un respons y despues saliendo pa Santana na Hoffie Bottelier.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di anuncio aki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a sostene nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di mi esposo, tata, ruman y omo stima:



Francisco Jacinto Figaroa

Mihor conoci como "Fanchi"

Un danki na tur famia, bisinjanan, amigonan y conocirnan cu a companja nos y cu a duna nos gran sosten durante dianan hopi duro y dificil.
Danki na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, sms, mensahe riba facebook, ping y cu a jama na telefon.
Un danki special ta bai pa tur e cooperadornan pastoral di Parokia di Noord y pa Kinikini Tours.
Danki na Aurora Funeral Home pa nan bon trato y servicio.
Boso muestra di atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

**Alavez nos kier a haci un invitacion pa 3 santo sacrificio di misa cu ta riba dialuna 18 juni ,
diaranson 20 juni ,
y diabierne 22 juni 2012.
Tur tres misa ta pa 6:30 'or atardi na Misa Santa Anna.**

Masha danki.

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di



Sra.vda. Carmen Lucila Luidens-Bareño

Mihor conoci como "Mamay"

Na nomber di su:

yiunan: Carlos y Anna Luidens
Carmen Lizette Luidens
Erick y Marianella (Tina) Luidens
Dennis Luidens (q.e.p.d.)
Johnny y Sulaika Luidens
Jorge Luidens

nietonan: Eduardo Luidens
Carlos Dario Luidens
Patrick Luidens
Geraldine Bardouille
Ghislaine Laclé y Cliff Arends
Mary-Ann Luidens
Kevin Luidens y Jinie Pieters
Milah Luidens
Jhänny Luidens
Xaylitza Luidens
Johnayla Luidens

rumannan: Emma Bareño
Pete y Helen Bareño
Luciano y Margarita Bareño
Mena y Efe Vrolijk

swa y cuñanan, suegra y suegronan, subrina y subrinonan, prima y primonan

iha stima: Sharitza Vrolijk

ayudante di cas: Lourdes Maduro

Famia: Bareño, Luidens, Albornoz Infante, Rosel, Dubero, Bardouille, Laclé, Arends, Pietersz, Yarzagaray, Henriquez, Maduro, Vrolijk, Feliciano, Montero, Everon, Larez, Gomez, Calmes, Kelly y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 22 juni 2012 pa 3:30 di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana protestant na Piedra Plat**. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia na the Olive Tree Funeral Home (Cumana), sigui pa e sirbishi funebre cual ta cuminsa pa 3 or di atardi.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana)
Diahuebs 21 juni 2012, 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa por a lubida di menciona algun famia.
Acto di condolencia y entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

the Olive tree funeral home
Biba cada momento

Gradicimento y Invitacion

Den nomber di su dos yiunan y famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante un di e momentonan mas dificil di nos bida ora cu nos a perde nos ser queri.



Stella M. E. Kelly

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda krans, kaarchi, telegram, yamadanan telefonico, email, ping, facebook, famianan, amiganan, conocinan , bisiñanan, un danki special ta bay na e staff di The Olive tree funeral home pa nan bon servicio, fotografo y Randall pa e bunita cancionnan, Pastoor Jairo Maduro pa e bunita respons.
Boso atencion tabata y ta un gran Consuelo pa nos.
Alaves nos kier a haci un invitacion pa Santo Sacrificio di misa diamars 19 di juni 2012 pa 12 or di merdia y diarason 20 di juni 2012 pa 7or di anochi na misa San Francisco na Playa.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Olimpic Day Run 2012 lo ta diadomingo 24 di juni

Comite organisado di Olimpic Day Run, entre nan sr. Patrick Werleman, director di COA, sra. Nicole Hoevertsz, Secretaria General di COA, sra. Marielene Tromp di McDonalds y sranan Virginia Dirksz y Vanessa Tromp di ARRUWAC, durante e conferencia di prensa cu a tuma luga diabierna ultimo.

ORANJESTAD - Diabierna atardi, Comite Olimpico Arubano, ARRUWAC y Mc Donald's a tene un conferencia di prensa na Mc Donald's na Palm Beach unda a anuncia e gran evento di canamento y coremento cu lo tuma luga diadomingo 24 di juni proximo. Director di COA, Sr. Patrick Werleman a yama tur presente un cordial bon bini y a introduci tur e miembronan den e panel cu lo ta envolvi pa cu e magno evento aki.
Secretaria general di COA, Sra. Nicole Hoevertsz a elabora ariba e historia di e Movemento Olimpico, unda el a conta cu tur aña rond di 23 di juni, Movemento Olimpico ta celebra e Dia Olimpico cual ta un conmemoracion di e fundacion di Comite Olimpico Internacional. Mescos cu añanan anterior Comite Olimpico Arubano ta celebra e Dia Olimpico aki pa medio di e Olympic Day Run, cual e aña aki lo tuma luga riba diadomingo 24 di juni proximo. Segun Sra. Hoevertsz, esaki ta pa di 9 aña consecutivo, cu COA ta organisando e Olympic Day Run den cooperacion directo cu ARRUWAC y awor tambe McDonald's, patrocinado mundial di e Movemento Olimpico.
Representante di Mc Donald's, Sra. Marielene Tromp tabata sumamente gradici cu e compania Mc Donald's por ta partner di COA pa yuda engrandece movecion na Aruba esaki atraves di eventonan saludabel manera e Olimpic Day Run. Por ultimo, Sra. Virginia Dirksz y Sra. Vanessa Tromp di ARRUWAC a elabora ariba e parti organisatorio y tecnico di e Olimpic Day Run 2012. Segun Sra. Dirksz, mescos cu aña pasa e ruta di e Fun Run/Walk lo ta di 5km, mientras e recorido lo inicia panort di Costa Linda Beach Resort direccion Divi Phoenix Resort pa despues bira bek pa Costa Linda Beach Resort, unda e evento lo finalisa. E inscripcion ta completamente GRATIS y desde dialuna 18 di juni tur interesado por inscribi na oficina di COA durante orario di oficina, e oficina di COA ta situa na Stadion Guillermo Trinidad. Pa esnan cu no alcansa pa registra prome cu e evento na oficina di COA, tin oportunidad pa haci esaki riba e dia di evento desde 4 or di atardi na e area di start. E Olimpic Day Run lo cuminsa pa exactamente 5.30 di atardi.
Alabes COA ta informa cu e prome 250 personanan cu inscribi lo ricibi un bunita T-shirt di e Olympic Day Run 2012 y na final di e evento TUR participante alabes lo ricibi un Certificado como recuerdo.
Comite Olimpico Arubano ta extende un cordial invitacion na tur coredo y canado y otro interesadonan pa bin participa na e grandioso evento mundial aki. Pa mas informacion por tuma contact libremente cu oficina di Comite Olimpico Arubano na Tel. (297) 582-0031 / 582-0854.❑



Serie di golf "Heritage Cup" presenta pa Ling & Sons y Tierra del Sol

ORANJESTAD – Diasabra ultimo, e prome parti di e serie di evento di 5 siman cu ta forma e 2012 Tierra del Sol Heritage Cup a wordo presenta pa Ling & Sons Super Center na Tierra del Sol Golf Course. Den transcurso di e siguiente lunanan y durante cinco torneo, tur hungado di golf lo ta trahando pa acumula mas tanto punto cu ta posibel pa haci nan ranking mas halto cu ta posibel, cu e miho tres di e prome cuater rondanan contando pa e ronda final.
Pa e ronda final, participantenan lo mester duna tur loke nan tin pa asina gana e careda pa e di tres Tierra del Sol Heritage Cup di Ling & Sons Super Center. Adam Williamson, Profesional Principal, Tierra del Sol Resort Spa & Country Club, Aruba, ta raporta cu e Heritage Cup a cuminsa cu Helmen Shine drentando e posicion di lider for di trempan, ganando e prome luga cu 35 punto di stableford.
El a ricibi un suma adicional di 500 punto di stableford como su premio!Ray Perez, na e di dos luga cu 35 punto di stableford, a ricibi 450 punto adicional di stableford como su premio, mientras cu Ismail Axl cu 32 punto di stableford a wordo premia cu 375 punto di stableford, den e di tres luga. Mi ta kere cu ta corecto pa bisa cu nos lo bay mira bon hungamento di golf den transcurso di e siguiente simannan, Williamson a bisa, ya cu hungadonan tambe a wordo premia cu puntonan cu ta conta pa e Perennial Cup, cual ta un aña largo.
Na final di un dia excelente di golf, Williamson



a conduci e ceremonia di premiacion cu su assistent James Kiley, anunciando e siguiente resultadonan: Floyd Nedd mas cerca di e pin riba buraco #3, Maurice DeLisle riba buraco #7, Carla Schipper riba buraconan #13 y #15 y Libby ter Weeme riba buraco # 17.E sponsor orguyoso di e aña aki, Ling & Sons Super Center, a parti Macutunan di Regalo extravagante yena cu articulonan for di su tienda na Eagle. Marca riba bo kalendernan, e siguiente evento di Heritage Cup ta riba dia 21 di Juli.❑

BON DIA Aruba

Weganan p'awe 19 Juni 2012

Lo tin dos wega simultaneo awe Diamars 19 Juni 2012



E seleccion Frances pa Eurocup 2012

Wega 1- Francia vs Suecia

Francia ta un paso leu for di clasificacion pa e kwart finalnan. Y Laurent Blanc parce di a haya e seleccion perfecto pa tene tur cos bou di control. Pa mas di un decada Francia a bin ta buscando manera pa iguala e clase di Blanc and Marcel Desailly. Lilian Thuram y William Gallas a yega cerca. Rami y Mexes ta e ultimo nan pa purba y te ainda ta mustra prometedor.
En cambio , Suecia cu ya ta elimina di Eurocup 2012, ta hungando pa honor, segun declaracionnan di e capitan di e seleccion Zlatan Ibrahimovic. Desmintiendo rumornan cu e lo retira despues di Eurocup, Ibrahimovic a declara cu esaki tabata e prome torneo internacional di mita di e seleccion y tambe pa e coach Erik Hamren. Nan a haci foutnan for di cual nan tur tin algo di siña. ❑



E seleccion Sueco pa Eurocup 2012



E seleccion Ingles pa Eurocup 2012

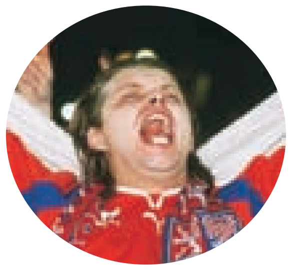
Pa prome biaha Inglatera ta yega un campeonato di e magnitud aki sin cu e fansnan ta expect mucho di nan. Pero pa e ultimo partido di Inglatera vs Ukraine, prome cu e kwartfinalnan, Wayne Rooney ta bisa cu e fresco y cla pa e wega, delantando su mes pa e wega desicivo di e grupo D contra di Ukraina. Segun Rooney, Inglatera ta capas di gana e wega. E lo ta dificil mirando cu Ukraina tin hopi fanatico, y lo ta un wega dificil. Cu'n punto mes nan lo ta clasifica pa e siguiente ronda. Pero Inglatera lo bay pa tres punto.
Ukraina su speransa nan pa derota Inglatera y keda na bida den e torneo aki, ta depende di nan wega di atake contra di Inglatera.

Wega 2: Inglatera vs Ukraina

Nan mester di gana di Inglatera pa nan por tin un chance di clasifica pa e kwart finalnan. Speculacionnan rond di e posibel ausencia di e capitan Andriy Shevchencko, y kende posiblemente lo por reemplase. Chance ta grandi cu e coach lo bin cu Marko Devic, kende a drenta como substituto y a traha duro pero, sin ayudo di su compañeronan. Obviamente, Ukraina su speransa nan ta di gana Inglatera y asina sigura nan mes di un luga den e siguiente ronda.❑



E seleccion di Ukraina pa Eurocup 2012

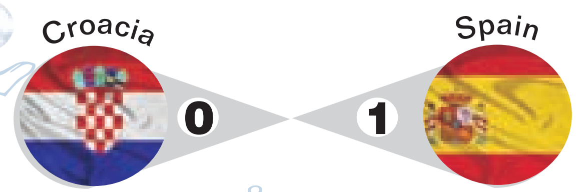


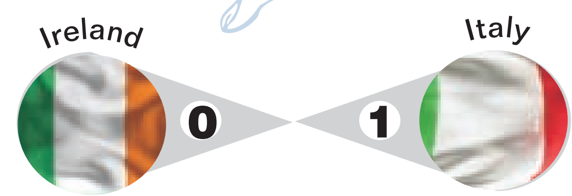
Spaña ta gana Croatia pa sigura nan mes un luga den e siguiente ronda



Jesus Navas autor di e gol di Spaña ta wordo felicita door di su compañeronan di team

Spaña ta clasifica pa e kwart-finalnan pa Euro 2012 despues di a gana 1-0 di Croacia, na Gdansk Dialuna anochi.
Niun di dos team tabata tin pura pa Sali busca e prome gol, cu e wega di tiki-taka determina pa pasa door di e barera poni pa e hungadonan di Slaven Billic.
E partido tabata destina pa caba den un impasse, pero faltando dos minuut pa e final di e partido, e substituto Jesus Navas ta pasa e bala den e net pa asina sigura Croacia salida for di e torneo.





E campeonnan di Eurocup 2008 ta termina na prome luga di grupo C, ta sigura nan pase pa e siguiente ronda, unda nan lo enfrenta sea Francia, Inglatera of Ukraina. ❑

Italia ta gana Republica di Irlanda

Italia ta cualifica pa e kwartfinalnan, despues di un victoria riba Republica di Irlanda di un score minimo di 2-0 Dialuna anochi. Antonio Cassano ta duna Italia e delantero 10 minuut prome cu half time cu lo dura pa basta rato.
E entrada di Shane Long pa e Irlandesnan den e di dos mita, e Irlandesnan a haya e speed cu kisas nan tabata tin mester y cu a duna e italianonan dolor di cabes pa basta rato. Nan miho chance a bin na momento cu Keith Andrews ta tira for di un distancia, pero e keeper Buffon tabata bon posiciona y asina ta salba Italia di un gol en contra.
Pero tur cos a bin abao pa Irlanda na momento cu Keith Andrews ta haya un di dos kaarchi geel pa a scop e bala den frustracion y despues e substituto Balotelli ta score e di dos gol, cu un tiro fantastico net pafo di e area. ❑



Antonio Cassano autor di e prome gol di Italia den e partido contra Republica di Irlanda



Mario Balotelli, autor di e di dos gol di Italia den e partido contra Republica di Irlanda

Dialogo nuclear cu Iran ta wordo reanuda na Moscu

Moscu, RUSIA — Diplomaticonan tin programa di reuni na Moscu pa reanuda negociacionnan entre Iran y e podernan mundial over di e programa nuclear di e Republica Islamico, despues di dos reunion cu a tene pa dialoga ariba e topico, pero sin duna resultado.



President di Iran Mahmoud Ahmadinejad

E potencianan occidental ta teme cu Iran lo ta purbando di construi armanan nuclear, aunke e ta insisti cu su programa nuclear tin metanan pacifico. Occidente a aplica sancionnan y ta haci uzo di diplomacia pa purba na evita cu Iran lo por produci armanan nuclear.

Despues di e ultimo dialogo luna pasa entre Iran y e asina yama P5+1- consisti di Francia, Gran Bretaña, Rusia, China y Alemania- e hefe di politica exterior di Europa, Catherine Ashton, a bisa cu tabata tin "diferencianan grandi" entre e negociadonan.

Iran a rechasa e yamada pa stop su enrikicimento di uranio cu por wordo uza pa crea armanan, mientras tanto cu potencianan internacional a nenga e demanda di Teheran di stop inmediatamente cu e sancionnan cu tin un impacto riba su economia.

Si e negociacionnan na Moscu no trece resultado, e posibel consecuencianan pa Medio Oriente y e resto di mundo lo por ta grave.

Israel a informa di lo por ataca Iran pa evita cu Teheran lo por desaroya armanan nuclear. Israel ta di opinion cu Teheran tin su propio arsenal nuclear y e ta alarma pa e hostilidad di Teheran contra di su pais.

E posicion strategico di Iran, cerca di e rutanan di petroleo mas importante, lo significa cu e aumento di tensionnan lo por pone mas presion ariba e economia mundial fragil.

E reunion di dialogo na Baghdad luna pasa, a desaroya mas di solamente di loke a wordo programa originalmente. Ashton a ofrece un luz di speransa pa e reunion na Moscu. "Ta cla cu tur kier mira progreso", Ashton a declara.

Saeed Jalili, negociado di Iran, a afirma despues di e reunion na Bagdad cu Iran tin derecho na desaroya energia nuclear, cu metanan pacifico, pero a sigura cu tabata tin cierto gradonan di progreso den e reunion

E sancionnan impone pa Nacionnan Uni, Estados Unidos y Union Europeo tabata clave den e obstaculonan. Parce cu e sancionnan ta causando un daño considerabel na e economia Irani, pasobra cu 80% di e entrada stranhero di Iran ta bin di exportacion di petroleo y e embargo di Union Europeo cu lo drenta na vigor na Juli lo pone un extra peso ariba e economia.

Jalili ta considera cu elimina e "medidanan hostil" lo yuda na aumenta e cooperacion.

"E estrategia di presion lo por pone fin na e reunion", e la adverti. Iran ta menasa di cera e Estrecho de Ormuz, pero esaki ta vital pa e carga petrolero.. Hillary Clinton, secretaria di Estado estadounidense, a insisti cu e sancionnan lo continua.❑

E Hunta Militar di Egipto a priminti di entrega poder



Egipto- E hunta Militar cu ta goberna Egipto a ripiti su promesa di entrega poder na e president nobo eligi na final di e luna aki, a pesar cu e la asumi podernan nobo Diadomingo ultimo. Un miembro di e Hunta Militar a bisa cu nan lo no stroba e trabao di e president nobo. E resultado ainda no a wordo anuncia, pero e Hermandad Musulman ya a proclama e victoria di su candidato, Mohamed Mursi.

Su rival, Ahmed Shafiq, ex prome minister durante e regimen di Hosni Mubarak, a rechasa e anuncio.

E gruponan di oposicion a acusa e Hunta Militar di planea"un golpi di estado" ora cu Diadomingo nan a asumi podernan legislativo y presupuestario ❑

President di Iran lo reuni cu su homologo Boliviano



President di Bolivia Evo Morales

La Paz, BOLIVIA- E president di Iran, lo realisa Diamars su di tres bishita na Bolivia den e ultimo cinco añanan, pa un entrevista cu e president di Bolivia, Evo Morales, un dia antes di su biahe pa e Cumbre Rio+20 y despues e lo sigui pa Venezuela, segun un informe di gobierno Boliviano.

"Diamars, e president di Iran lo ta na La Paz", segun e vocero di canciyer Boliviano, Consuelo Ponce, a contesta na un manera corto, y e la agrega cu ainda e no conoce e agenda oficial cu e mandatario Irani lo cumpli na e pais Andino.

Teheran a informa siman pasa cu Ahmadinejad lo ta na La Paz, un dia prome cu e mester ta na Brazil, den e cumbre di ONU over di medio ambiente, y despues e lo bay Venezuela pa un reunion cu e president di Venezuela, Hugo Chavez.

Iran, cual pais ta wordo boicotia y sanciona door di potencianan occidental y su aliadonan debi na su controvertido programa nuclear, kier desaroya vinculonan politico y economico cu paisnan Latino-Americano.

E gobernante Islamico lo realisa su di tres bishita na Bolivia, desde cu na 2007 ambos pais a establece relacionnan diplomatico.

Prome biaha cu e la yega La Paz tabata na September 2007, unda e la firma cu Morales un plan amplio di cooperacion pa 1.100 miyon di dollar pa agricultura, hidrocarburo, petroquimica y areanan di salud.

Ahmadinejad a realisa otro bishita na Bolivia na November 2009, pa ratifica e cooperacion, despues di a amplia e credito cu 280 miyon dollar mas pa fabricanan di cement.

Pero te ainda gobierno Boliviano no a informa cual ta e avance di e cooperacion ey.

Di otro banda, Morales, a bishita Teheran na dos ocasion, na September 2008 y November 2010, pa sigui cu e tarea di estrecha lasonan politico y comercial y tambe pa firma acuerdonan di cooperacion.

E mandatario Boliviano, un indigena con tendencia iskierdista, a cambia e direccion di relacionnan diplomatico pa Cuba, Iran y Venezuela, desde cu el a asumi poder na Januari 2006..❑

Temblor sinti na Argentina



Argentina ta wordo sacudi pa temblor

Buenos Aires, ARGENTINA Un temblor di 5.4 grado riba e scala di Richter a wordo registra Dialuna mainta den e cercania di Mendoza, den e parti west di Argentina, pero cual no a causa dañonan personal.

Segun agencianan di prensa, e temblor a causa dañonan menor di e edificionan den e ciudad ey.

"Tabata tin algun daño menor, pero no tabata tin informe di victima. Esey tabata un sismo peligroso, segun un funcionario di e Instituto Nacional di Prevision Sismico". segun Marcelo Peña, un funcionario di e centro sismico a declara na un television local.

Peña a señala cu e epicentro tabata ubica den una zona rural cu ta keda na 20 kilometro den e region zuidoost di Mendoza.E sismo a tuma luga pa 05.29 ora local, segun e Servicio Geologico di Estados Unidos.❑

Rusia ta prepara pa manda dos barco militar pa Siria



E barco di guera Nikolai Filchenkov cu lo ta preparando pa bay Siria

Moscu, RUSIA- Segun e agencia di noticia Interfax, Moscu ta preparando pa manda dos barco di guera ante e posibilidad di tin cu protégé su personal riba e base military di Tartus, den e costa Sirio

"Dos embarcacion di guera- Nikolai Filchenkov y Tsezar Kunikov- lo ta preparando pa Sali pa Tartus", segun Interfax, citand fuentenan military anonimo.

P'aworaki, e Ministerio di Defensa Ruso a nenga di duna comentario al respect. ❑

Milicia Islamico responsabel pa e atakenan na Nigeria

Abuja, Nigeria- Un milicia Islamico a responsabilisa su mes Dialuna pa bombardeonan contra Iglesianan Cristian, cu segun Cruz Cora di Nigeria a laga 50 persona morto.
Boko Haram a bisa cu e atakenan di Diadomingo den e ciudadnan di Zaria y Kaduna tabata pa represalia contra cristiannan pa a destrui mezquita y di a converti otronan den luganan di prostitucion.
"A yega ora pa venganza, cu poder di Dios", e grupo a declara den un comunicado. "Di awor padilanti, of nan ta sigui e religion berdadero, of nan lo no conoce paz".



Milicia Islamico ta reclama responsabilidad di atakenan na Nigeria

Gobierno y Cruz Cora ta diferencia di opinion tocante e cantidad di victimanan di atake di Diadomingo. Sinembargo, e atakenan riba dos iglesia y un di tres na Kaduna a laga por lo menos 50 persona morto y 131 herida segun Cruz Cora.

E serie di atakenan a cuminsa ora un terorista suicida a bin cu velocidad halto y dal den e barica na e Iglesia Good News 9 or mainta, segun un miembro di e congregacion, Lucy Bello a declara.
Hobennan cristian na Zaria y Kaduna a kima moskee nan y otro propiedadnan di Musulmannan, segun e corant Vanguard di Nigeria.
Gobierno regional di Kaduna a pone un toke de queda di 24 ora, na momento cu forsanan militar tabata patruyando e cayanan den un esfuerso pa controla atakenan di represalia.

E bombardeonan ta e ultimo den un serie di violencia dirigi ariba misanan cristian nan Nigeria. Anteriormente, Boko Haram a conduci atakenan diferente atakenan, incluyendo contra Iglesianan, segun gobierno a informa.

E grupo su nomber nifica "Educacion Occidental ta prohibi" ta referi su mes como e Taliban di Nigeria. Su obhetivo pa tumba e gobierno actual y na su luga bin cu'n regimen basa ariba Ley Islamico.❑

ONU ta bati pa alarma pa atakenan contra periodistanan na Latino America



Navy Pillay, comisionado pa Derechonan Humano di ONU

New York, EEUU- E Alto Comisionado di ONU pa Derechonan Humano, Navi Pillay, a expresa Dialuna su preocupacion pa e mortonan violento di periodistanan na Latino America.

Den un discurso na Ginebra dilanti di Conseho di Derechonan Humano di ONU, Pillay a enfatisa e caso di Mexico, unda "seis periodista a wordo asesina den un periodo di trinta dia entre e lunanan di April y Mei".

Siman pasa un periodista di informacion criminal di e corant Milenio na Veracruz, a wordo asesina pa hombernan arma, segun informacionnan ricibi door di autoridadnan.

Pillay tambe a referi su mes na e situacion preocupante di e atakenan contra periodistanan na Honduras.

"E aumento drastico di violencia contra periodistanan den varios pais di Latino America den e ultimo lunanan ta alarmante" segun declaracionnan di Pillay.❑

Arabia Saudita ta apunta un prins heredero nobo

Riyhad, Saudi Arabia- E rey Abdula di Saudi Arabia, di 88 aña, a apunta su hermanastro, e prins Salman como e prins heredero, despues di e morto di e prins heredero Nayef.

Prins Salman, di 76 aña, lo continua encarga cu Defensa, segun un decreto real. Asina e ta bira tambe e di tres heredero designa den e ultimo ocho lunanan, tras e morto di e otro dos miembronan di famia real.

Prins Ahmed, ruman di Salman, lo bira minister di Interior. ❑